



 Ptt 105  
Yaşında



GELENEKTEN GELECEĞE UZANAN  
GENİŞ HİZMET AĞIMIZLA

*Daima Yanınızdayız*

# PTT HAYAT

E - ISSN: 2791-867X

**YAYIN SAHİBİ PUBLISHER**

Posta ve Telgraf Teşkilatı Anonim Şirketi Adına  
On Behalf of Turkish Post

**GENEL MÜDÜR DIRECTOR GENERAL**

Dr. Hakan GÜLTEN

**SORUMLU YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ  
RESPONSIBLE MANAGING EDITOR**

Adem ÇOŞKUN

**GENEL YAYIN YÖNETMENİ  
EXECUTIVE COORDINATOR**

S. Merve İLBAK TAHMAZ

**EDİTÖR EDITOR**

Özge İŞİK YEŞİLIRMAK

**YAZAR KADROSU AUTHORS**

Özge İŞİK YEŞİLIRMAK, S. Merve İLBAK TAHMAZ  
Ayşen Şevval TAŞKIN, Dr. Zafer TAHMAZ

**REDAKSİYON EDITING**

Özge İŞİK YEŞİLIRMAK

**ÇEVİRMEN TRANSLATOR**

Gürkan Sinan YAŞAR

**KREATİF DİREKTÖR CREATIVE DIRECTOR**

S. Merve İLBAK TAHMAZ

**ART DİREKTÖR ART DIRECTOR**

Halil HASOĞLU  
Aleyna ÜNALDI

**FOTOĞRAF PHOTOGRAPHY**

Timur TAHMAZ

**YAPIM, İÇERİK VE YAYINA HAZIRLIK  
PRODUCTION, CONTENT AND PUBLICATION**

**biblo**  
creative approach solid works

Biblo Turizm Reklam San. ve Tic. Ltd. Şti.  
Güzeltepe Mahallesi Alper Cad. No: 5/3  
Çankaya / ANKARA  
0 (312) 441 55 61 - info@bibloturizm.com

**YÖNETİM YERİ MANAGEMENT LOCATION**

Hacı Bayram Mah. Şehit Teğmen Kalmaz  
Cad. No: 2 Altındağ / Ankara  
0 (312) 509 57 09

**EKİM OCTOBER 2025**

**SAYI ISSUE: 77**

Yaygın Süreli Dijital Yayın  
Periodical Digital Publication



 Ptt

www.ptt.gov.tr

 /PTTKurumsal

 /Ptt.Kurumsal

 /pttkurumsal

444  
1788



12



58



68



78

## İÇİNDEKİLER

## CONTENTS

12

### Kültür & Sanat

Arts & Culture

SARAY  
KOLEKSİYONLARI  
MÜZESİ  
THE PALACE  
COLLECTIONS MUSEUM

14

### Kültür & Sanat

Arts & Culture

ANTİK TARİHİN  
İZLERİNİ SÜREN  
MÜZE: SİDE MÜZESİ  
SIDE MUSEUM: TRACING  
THE FOOTSTEPS OF  
ANCIENT HISTORY

20

### Adım adım

Step by Step

KÜTAHYA'YA  
HOŞ GELDİNİZ  
WELCOME TO  
KÜTAHYA

54

### Kolaj

Collage

185 YILDIR GÜVEN VE  
HİZMETİN ADRESİ: PTT  
185 YEARS OF TRUST AND  
SERVICE: TURKISH POST (PTT)

58

### Hobi

Hobby

BİR HOBİ OLARAK PUL  
KOLEKSİYONCULUĞU  
STAMP COLLECTING  
AS A HOBBY

68

### Dünya Bizim Evimiz

The World is Our Home  
BATI AFRİKA'NIN RENKLİ  
MOZAİĞİ:  
FİL DİŞİ SAHİLİ  
THE COLORFUL MOSAIC OF  
WEST AFRICA: CÔTE D'IVOIRE

32

### Bizden Haberler

News From Us

PTT AŞ, UPU TARAFINDAN  
DUBAİ'DE DÜZENLENEN  
28. EVRENSEL POSTA BİRLİĞİ  
KONGRESİ'NE KATILDI  
TURKISH POST (PTT) PARTICIPATES IN  
THE 28th UNIVERSAL POSTAL UNION  
CONGRESS IN DUBAI

44

### Bizden Haberler

News From Us

PTT AŞ GENEL MÜDÜRÜ  
DR. HAKAN GÜLTEN'DEN  
9 EKİM DÜNYA POSTA  
GÜNÜ MESAJI  
MESSAGE FROM DR. HAKAN  
GÜLTEN, DIRECTOR GENERAL  
OF TURKISH POST (PTT), ON THE  
OCCASION OF WORLD POST DAY  
- 9 OCTOBER

46

### A'dan Z'ye

From A to Z

YAŞAMI  
PAYLAŞMANIN EN  
DEĞERLİ YOLU:  
KAN BAĞIŞI  
THE MOST PRECIOUS  
WAY TO SHARE LIFE:  
BLOOD DONATION

78

### Spor

Sports

GELENEKTEN  
GÜNÜMÜZE  
RAHVAN BİNİCİLİK  
RAHVAN RIDING: FROM  
TRADITION TO THE  
PRESENT

84

### Filateli

Philately

"İSTANBUL 2025 MİLLÎ PUL  
SERGİSİ" ZİYARETE AÇILDI  
"ISTANBUL 2025 NATIONAL STAMP  
EXHIBITION" ORGANIZED BY TURKISH  
POST (PTT) OPENS TO VISITORS  
AS PART OF THE CULTURE ROUTE  
FESTIVAL

94

### Mutfak

Kitchen

HAFİF VE BESLEYİCİ  
BİR TARİF: KABAK  
MÜCVER  
A LIGHT AND WHOLESOME  
RECIPE: ZUCCHINI FRITTERS  
(KABAK MÜCVER)

Sevgili PTT Hayat Okurları,

Bu ay, yaklaşık iki asırlık köklü geçmişiyile ülkemizin gururu Posta ve Telgraf Teşkilatımızın 185. yıl dönümünü büyük bir coşkuyla kutluyoruz. 1840'tan bu yana, savaş, afet ve salgın gibi en zorlu koşullarda milletimizin yanında duran PTT'miz, üstün hizmet anlayışıyla ulusal ve uluslararası alanda göğsümüzü kabartan nice başarılarla imza atmıştır. Bu başarılar, çalışma arkadaşlarımızın fedakârca çalışmaları ve sarsılmaz kararlılığıyla mümkün olmuştur. PTT Ailemizin her ferdine teşekkürlerimi sunuyorum, birlikte daha güçlü bir geleceği inşa edeceğimize yürekten inanıyorum. Ayrıca yine buradan tüm PTT Ailesi'nin 9 Ekim Dünya Posta Günü'nü de içtenlikle kutluyorum.

Kıymetli Okurlar,

16 Ekim'de gerçekleştirdiğimiz 5G yetkilendirme ihalesi, Türkiye'nin dijital dönüşümünde bir dönüm noktası olmuştur. İhale, 700 MHz ve 3.5 GHz frekans bantlarında toplam 400 MHz frekans için düzenlenmiş, 11 farklı frekans paketi Turkcell, Türk Telekom ve Vodafone'a tahsis edilmiştir. İhalenin asgari değeri 2 milyar 125 milyon ABD Doları olarak belirlenmişken, işletmecilerimizin açık teklifleriyle toplam ihale bedeli 2 milyar 945 milyon ABD Doları artı KDV ile 3 milyar 534 milyon ABD Doları'na ulaşmıştır. İnşallah, 1 Nisan 2026'da 5G'nin ilk sinyalini alacağız. Bu hizmetler, 31 Aralık 2042'ye kadar sürecek yetkilendirme dönemi boyunca ülkemizin dijital ekosistemini güçlendirecek, endüstriden eğitime her alanda yenilikçi çözümler sunarak rekabet

gücümüzü artıracaktır. Yenilikçi politikalar ve bütünsel kalkınmaya katkı sunan iddialı yatırımlarla, milletimizin refahını artırmak ve ülkemizi her alanda daha ileriye götürmek için kararlı adımlar atmaya devam edeceğiz.

Ayrıca Ekim ayı, milletimizin tarih sahnesinde yazdığı destansı bir öykünün, bağımsızlık ve özgürlük sevdasının en görkemli simgesi olan Cumhuriyetimizin yıl dönümünü kutladığımız müstesna bir zaman dilimidir. Bu yıl, 102. kez bir araya gelerek, atalarımızın büyük fedakârlıklarla kurduğu bu eşsiz mirası, göğsümüzü kabartan bir gurur ve sarsılmaz bir kararlılıkla kutluyoruz. Cumhuriyet aziz milletimizin yeniden doğuşu, birlik ve beraberlik ruhuyla geleceğe uzanan bir umut ışığıdır.

Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı olarak bizler de Cumhuriyetimizin sağlam temelleri üzerinde yükselerek ülkemizi küresel bir güç haline getirme hedefiyle durmaksızın çalışıyoruz. Çevreye duyarlı, düşük karbon emisyonlu projelerimizle, akıllı ulaşım sistemlerini yaygınlaştırarak ve hızlı, güvenli, ekonomik ulaşım ağlarını güçlendirerek Türkiye'yi yarınlara taşıyoruz.

Bu duygularla, Cumhuriyetimizin kurucusu Gazi Mustafa Kemal Atatürk ve İstiklal Mücadelemizin tüm kahramanlarını, eşsiz fedakârlıklarıyla milletimizin gönlünde ölümsüzleşen şehit ve gazilerimizi rahmetle anıyorum. 29 Ekim Cumhuriyet Bayramı'nızı en içten duygularıyla kutluyor, sizlere sevgi ve saygılarımı sunuyorum.

**Abdulkadir URALOĞLU**  
T.C. Ulaştırma ve Altyapı Bakanı

Dear Readers of PTT Life,

This month, we proudly celebrate the 185th anniversary of our Post and Telegraph Organization – a cornerstone of our nation's history and a source of great pride. Since its founding in 1840, PTT has stood by our people through war, disaster, and pandemic, delivering exceptional service even under the most challenging circumstances. Its success – both nationally and internationally – is the result of the dedication and unwavering determination of every member of the PTT Family. I extend my heartfelt gratitude to all our colleagues and firmly believe that we will continue to build a stronger and brighter future together. I would also like to take this opportunity to sincerely congratulate our entire PTT Family on World Post Day, celebrated on October 9.

Dear Readers,

The 5G authorization tender, held on October 16, marked a major milestone in Türkiye's digital transformation journey. The tender, covering 400 MHz in the 700 MHz and 3.5 GHz frequency bands, allocated 11 frequency packages to Turkcell, Türk Telekom, and Vodafone. While the minimum value was 2.125 billion USD, competitive bidding raised the total to 3.534 billion USD (including VAT).

We are excited to receive the first 5G signal on April 1, 2026. This service authorization, valid until December 31, 2042, will further strengthen Türkiye's digital ecosystem – providing innovative solutions across industries, education, and beyond, enhancing our global competitiveness.

With forward-looking policies and ambitious investments contributing to comprehensive national development, we remain committed to advancing prosperity and ensuring Türkiye's progress in every field. October is a month of profound significance for our Republic – when we commemorate the founding of our Republic, the most potent symbol of independence and freedom in our nation's history. This year, as we come together for the 102nd time, we proudly honor this extraordinary legacy – a testament to our ancestors' immense sacrifices and unwavering resolve.



**Abdulkadir URALOĞLU**

R.T. Minister of Transport and Infrastructure

The Republic is the rebirth of our great nation; it is a beacon of hope illuminating the path to the future through unity and solidarity. At the Ministry of Transport and Infrastructure, we work tirelessly to uphold the strong foundations of our Republic and elevate our country into a global power. With environmentally conscious projects, low-carbon initiatives, smart transportation systems, and safe, fast, and cost-effective transport networks, we are carrying Türkiye confidently into the future.

With these sentiments, I commemorate with gratitude and respect Gazi Mustafa Kemal Atatürk, the founder of our Republic, and all the heroes of our War of Independence – our martyrs and veterans whose courage and devotion live forever in our nation's heart. I extend my warmest congratulations on Republic Day the 29th of October, and convey my deepest affection and respect to all our readers.

# SUNUŞ / FOREWORD

Kıymetli PTT Hayat Okurları,

Ekim ayı; büyük PTT Ailemiz için anlamı büyük, değeri özel bir ay... Bu ay içerisinde hem 9 Ekim Dünya Posta Günü'nü, hem Evrensel Posta Birliğinin 151. kuruluş yıl dönümünü hem de PTT'mizin 185. yaşını kutlamanın gururunu yaşıyoruz. Aynı zamanda Cumhuriyetimizin 102. yılına kavuşmanın coşkusunu da paylaşarak geçmişimizden aldığımız güçle geleceğe umutla bakıyoruz.

23 Ekim 1840 tarihinde Posta Nezareti adıyla temelleri atılan ve 185 yıldır kesintisiz hizmet sunan Posta ve Telgraf Teşkilatı olarak Millî Mücadele yıllarından Cumhuriyetimizin kuruluşuna, doğal afetlerden salgın hastalık dönemleri gibi her koşulda ülkemizin ve milletimizin yanında olduk. Bugün de Cumhurbaşkanımız Sayın Recep Tayyip ERDOĞAN'ın liderliğinde, Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığımızın himayelerinde yenilikçi ve dinamik yapımızla hizmet verdiğimiz her alanda öncü olmaya devam ediyor; milletimizi en kaliteli hizmetle buluşturmak ve ülkemizin gücüne güç katmak için durmaksızın çalışıyoruz.

Bu vesileyle Teşkilatımızın 185 yıllık onurlu yolculuğuna emek veren ve ülkemizin dört bir yanında fedakârca görev yapan tüm çalışma arkadaşlarıma şükranlarımı sunuyor, hayatta olmayan tüm mensuplarımızı rahmetle anıyorum. Birlik ve beraberlik içinde daha pek çok yeniliğe imza atacağımıza, PTT'mizi yarınlara daha güçlü şekilde taşıyacağımızı-

za yürekten inanıyor, 185. kuruluş yıl dönümümüzü canı gönülden kutluyorum.

Değerli Okurlar,

Cumhuriyetimizin 102. yılını kutlamanın gururunu yaşadığımız bugünlerde, PTT Ailesi olarak ülkemizin "Türkiye Yüzyılı" hedeflerine hizmet anlayışımız ve güçlü altyapımızla katkı sunmayı sürdürüyoruz. Bizlere bırakılan bu değerli mirası korumak, gelecek nesillere taşımak ve daha da yüceltmek için azimle çalışırken, bu anlamlı günün coşkusunu da milletimizle paylaşıyoruz. Bu duygu ve düşüncelerle 29 Ekim Cumhuriyet Bayramımızı kutluyor, başta ülkemizin kurucusu Gazi Mustafa Kemal Atatürk olmak üzere istiklal ve istikbal mücadelemizin tüm kahramanlarını rahmet, minnet ve saygıyla yâd ediyorum.

Ayrıca; büyük PTT Ailemizi özverili çalışmalarıyla daha da güçlendiren çalışma arkadaşlarımız başta olmak üzere posta sektörüne emek veren tüm meslektaşlarımızın 9 Ekim Dünya Posta Günü'nü kutluyorum.

Hep birlikte daha nice başarılarla, daha aydınlık yarınlara...

**Dr. Hakan GÜLTEN**  
PTT AŞ Genel Müdürü

Dear Esteemed Readers of PTT Life,

October is a month of deep meaning and special value for our great PTT Family. During this month, we take pride in celebrating three remarkable milestones: World Post Day on October 9, the 151st anniversary of the founding of the Universal Postal Union, and the 185th anniversary of our Post and Telegraph Organization. At the same time, we share the joy of marking the 102nd anniversary of our Republic, looking toward the future with hope and confidence, strengthened by the legacy of our past.

Founded on October 23, 1840, under the name Posta Nezareti (Postal Ministry), our organization has served uninterruptedly for 185 years. From the years of our National Struggle to the establishment of the Republic, from natural disasters to times of pandemic, PTT has always stood by our nation and our people under all circumstances.

Today, under the visionary leadership of our President, Recep Tayyip Erdoğan, and the guidance of our Ministry of Transport and Infrastructure, we continue to be a pioneering institution with an innovative and dynamic structure. In every field where we serve, we strive tirelessly to deliver the highest quality of service to our citizens and to strengthen our nation's power and resilience.

On this meaningful occasion, I extend my heartfelt gratitude to all my colleagues who have contributed to the honorable 185-year journey of our organization and who serve devotedly across every corner of our country. I also commemorate with respect and mercy all our late members who are no longer with us. With unity, dedication, and a shared vision, I firmly believe that we will continue to achieve new milestones and carry our PTT into the future even stronger. I wholeheartedly celebrate the 185th anniversary of our establishment.

Dear Readers,

As we proudly celebrate the 102nd anniversary of our Republic, we, as the PTT Family, remain steadfast in contributing to our nation's vision of the "Century of Türkiye." Through our strong infrastructure and unwavering commitment to service excellence, we work to preserve this precious legacy entrusted to us, elevate it even further, and pass it on with pride to future generations.



**Dr. Hakan GÜLTEN**  
Director General of Turkish Post (PTT)

With these sentiments, I extend my warmest congratulations on Republic Day the 29th of October. I commemorate with profound respect and gratitude Gazi Mustafa Kemal Atatürk, the founder of our Republic, and all the heroes of our independence and future who devoted their lives to the cause of our nation.

Furthermore, I wholeheartedly celebrate World Post Day (October 9) – honoring all my colleagues whose dedication strengthens our great PTT Family, as well as everyone working in the postal sector who contributes with great effort and passion.

Together, toward greater achievements and brighter tomorrows...



# CUMHURİYETİMİZİN 102. YILI KUTLU OLSUN!

CELEBRATING THE 102ND  
ANNIVERSARY OF OUR REPUBLIC

*Birlik ve beraberliğimizin, özgürlük ve bağımsızlığımızın en büyük teminatı olan Cumhuriyetimizin 102. yaşını büyük bir gurur ve coşkuyla kutluyor; Ulu Önder Gazi Mustafa Kemal Atatürk ve silah arkadaşlarını rahmet, minnet ve saygıyla yâd ediyoruz.*



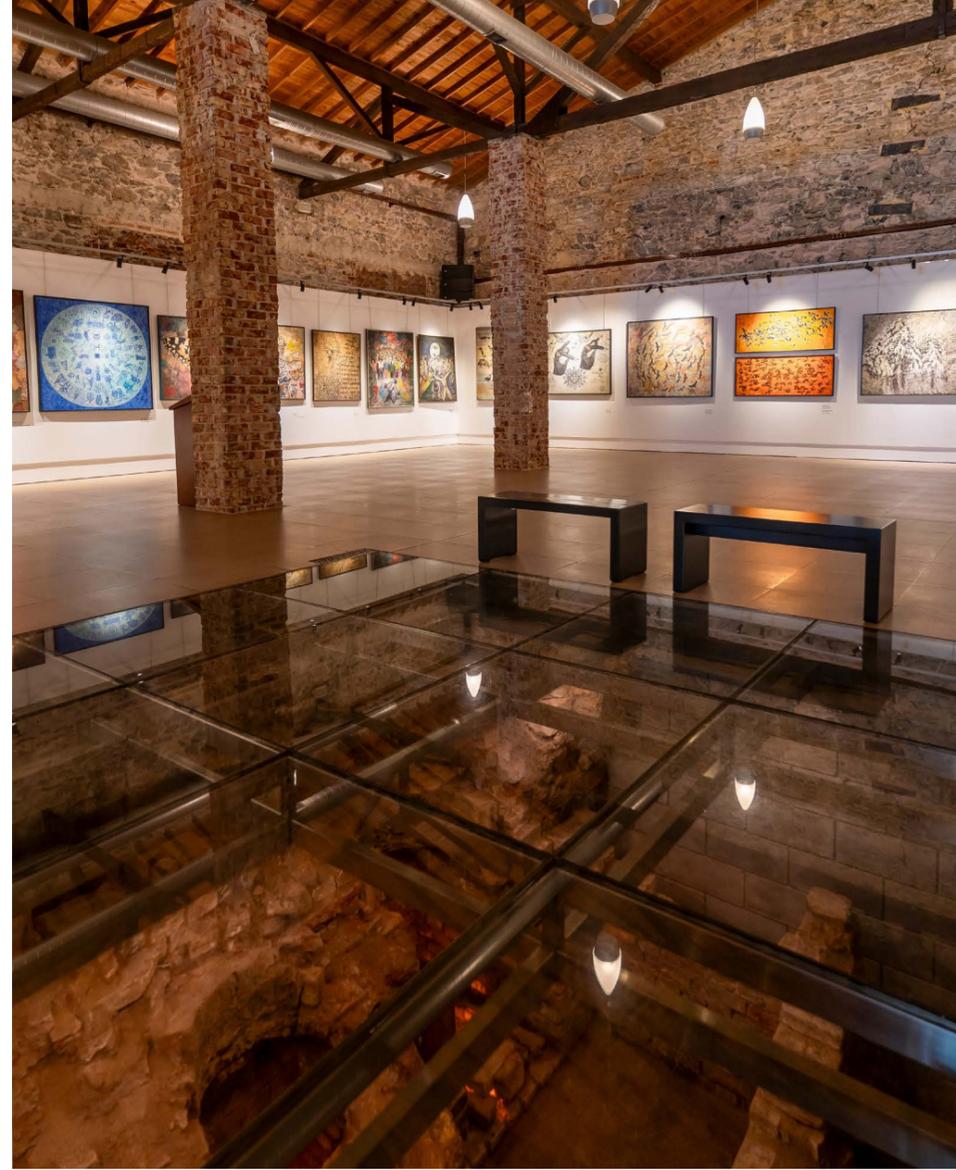
*We celebrate the 102nd anniversary of the Republic of Türkiye with great pride and joy, the everlasting symbol of our unity, freedom, and independence. We remember with gratitude, respect, and reverence the Great Leader Gazi Mustafa Kemal Atatürk and all his comrades-in-arms who gifted this nation its liberty.*

# SARAY KOLEKSİYONLARI MÜZESİ

## THE PALACE COLLECTIONS MUSEUM

Sultan Abdülmecid tarafından yaptırılan Dolmabahçe Sarayı'nın Saray Mutfakları (Matbah-ı Âmire) binasında yer alan Saray Koleksiyonları Müzesi, Osmanlı saray yaşamının zengin ve estetik dünyasını keşfetmek isteyenler için eşsiz bir deneyim sunar. Müze; Sanat Galerisi, Müze ve Depo olmak üzere üç bölümden oluşur ve Osmanlı'nın son dönemine ait önemli koleksiyonları bir araya getirir.

Located in the former Imperial Kitchens (Matbah-ı Âmire) of Dolmabahçe Palace, built by Sultan Abdülmecid, the Palace Collections Museum offers visitors a fascinating insight into the refined and artistic world of Ottoman court life. The museum consists of three main sections – the Art Gallery, the Museum, and the Storage Area – bringing together significant collections from the late Ottoman period.



The exhibits include items gathered from Dolmabahçe, Beylerbeyi, Topkapı, and Yıldız Palaces, as well as from the Aynalıkavak, Küçüksu, Ihlamur, and Maslak Pavilions. Products from the renowned Yıldız Porcelain Factory and the Hereke Carpet Weaving Factory also form key parts of the collection. Each artifact – acquired through commission, purchase, or gift – is thematically categorized and elegantly displayed.

Among the most striking sections are Sultan Abdülhamid II's personal belongings and the gifts presented for his 25th accession anniversary. The museum also showcases children's garments, toys, and educational materials used by the young princes and princesses of the court.

Furniture, porcelain, embroidered textiles, silverware, and Hereke fabrics illustrate Ottoman palace life's aesthetic sophistication and functional elegance. Lighting devices, musical instruments, and industrial and medical tools, on the other hand, reflect the technological and cultural advancements of the era.

In addition, valuable books from the Dolmabahçe Palace are on display, while thousands of other objects are carefully preserved in the museum's special storage area. The Palace Collections Museum offers a comprehensive view of Ottoman court culture – a must-visit for history and art enthusiasts alike.

Müzedeki Dolmabahçe, Beylerbeyi, Topkapı ve Yıldız Sarayları ile Aynalıkavak, Küçüksu, Ihlamur ve Maslak Kasırları'ndan derlenen eşyalar sergilenir. Yıldız Porselen ve Hereke Halı Dokuma Fabrikaları'na ait ürünler de koleksiyonun önemli parçaları arasında yer alır. Saray eşyaları; sipariş, satın alma veya hediye yoluyla toplanmış ve temalarına göre gruplandırılarak düzenlenmiştir.

Sultan II. Abdülhamid'in kişisel eşyaları ve 25. cülûs hediyeleri, müzenin en dikkat çekici bölümlerindedir. Bunun yanı sıra müzede saray çocuklarına ait kıyafetler, oyuncaklar ve eğitim gereçleri de bulunmaktadır. Mobilya, porselen, işlemeli tekstil ürünleri, gümüş sofra takımları ve Hereke kumaşları, Osmanlı saray estetiğini ve işlevselliğini gözler önüne sererken; aydınlatma araçları, müzik aletleri, sanayi ve sağlık gereçleri dönemin teknolojik ve kültürel gelişmelerini yansıtır.

Dolmabahçe Sarayı'ndan getirilen değerli kitaplar da müzede sergilenirken, sergilenemeyen binlerce obje özel bir depoda korunmaktadır. Saray Koleksiyonları Müzesi, Osmanlı saray kültürünü bütüncül bir bakışla sunan ve tarihseverler için mutlaka ziyaret edilmesi gereken bir noktadır.



# ANTİK TARİHİN İZLERİNİ SÜREN MÜZE: SIDE MÜZESİ

SIDE MUSEUM:  
TRACING THE FOOTSTEPS OF ANCIENT HISTORY



Side'nin tarih kokan atmosferinde, MS 2. yüzyıla ait antik bir hamam binasında yer alan Side Müzesi, ziyaretçilerini âdeta zamanda yolculuğa çıkarıyor. Agora Hamamı olarak bilinen bu yapı, 1959-1961 yılları arasında Ragıp ve Selma Devrez tarafından titizlikle restore edilmiş ve 14 Ekim 1962'de müze olarak kapılarını açmıştır.

Müze, beş salon ve geniş bir avludan oluşur. Soğukluk (Frigidarium), terleme (Sudatorium), iki ılıklik (Tepidarium) ve sıcaklık (Caldarium) bölümleri bulunmaktadır. Sergilenen eserlerin büyük kısmı, 1947-1967 yılları arasında Ord. Prof. Dr. Müfid Mansel yönetiminde Side'de gerçekleştirilen kazılarda bulunmuştur. Hellenistik, Roma ve Bizans dönemlerine ait heykeller, lahitler, yazıtlar, cam ve bronz eşyalar ile sikkeler müzede görülebilir. Side Müzesi, bir köyde kurulan ilk müze olma özelliğini taşımasıyla da kültürel miras açısından ayrı bir öneme sahiptir. Tarihe ilgi duyan herkes için eşsiz bir keşif noktası olan bu müze, geçmişin izlerini günümüze taşıyan değerli bir kültür hazinesidir.



Nestled in the heart of ancient Side, the Side Museum invites visitors on a journey through time within a 2nd-century Roman bathhouse. Known as the Agora Bath, the structure was meticulously restored between 1959 and 1961 by Ragıp and Selma Devrez, and officially opened as a museum on October 14, 1962.

The museum comprises five exhibition halls and a spacious courtyard, corresponding to the original sections of the bath complex – the Frigidarium (cold room), Sudatorium (steam room), two Tepidariums (warm rooms), and the Caldarium (hot room). Most of the artifacts on display were unearthed during excavations led by Ord. Prof. Dr. Müfid Mansel between 1947 and 1967. Visitors can admire statues, sarcophagi, inscriptions, glass and bronze objects, and coins dating from the Hellenistic, Roman, and Byzantine periods. Remarkably, the Side Museum is the first museum established in a village in Türkiye. Today, it stands as a cultural treasure that carries the traces of ancient civilizations into the present – an essential stop for anyone captivated by history.

# POSTACI

## THE POSTMAN

Postacılık yaparak geçimini sağlayan Adem, uzun süredir ilgi duyduğu mahalle arkadaşı Sevtap'a duygularını açar. Sevtap, evlilik yaşını geçtiğini düşünmenin getirdiği umutsuzlukla Adem'in teklifine karşılık verir ve birlikte evlenmeye karar verirler ancak önlerinde büyük bir engel vardır: Sevtap'ın Almanya'da yaşayan sert ve sorun çıkaran ağabeyi Latif. Adem ve Sevtap, Latif'i ikna etmek için Sevtap'ın babasının ağzından yazılmış bir mektubu ona gönderirler. Mektupta baba, evliliğe onay verdiğini belirtmektedir fakat Latif'in Türkiye'ye tatil için dönmesiyle her şey açığa çıkar ve işler sarpa sarar.

Yeşilçam'ın efsane isimleri Kemal Sunal, Fatma Girik ve Erdal Özyağcılar'ın rol aldığı Postacı, hem komik olayları hem de samimi karakterleriyle izleyiciye unutulmaz bir seyir zevki sunuyor. 1984 yapımı olmasına rağmen film, günümüzde hâlâ büyük bir beğeniyle izleniyor ve Türk sinemasının klasiklerinden biri olarak kabul ediliyor.

Adem, a humble postman, confesses his long-held feelings to Sevtap, a woman from his neighborhood. Feeling hopeless about having passed what she considers "the right age for marriage," Sevtap accepts his proposal, and the two decide to wed. However, a major obstacle stands in their way – Sevtap's domineering brother Latif, who lives in Germany. To win his approval, Adem and Sevtap send Latif a forged letter, supposedly written by Sevtap's father, expressing his consent to the marriage. When Latif returns to Türkiye for vacation, the deception unravels – leading to a series of comical and chaotic events.

Featuring the beloved icons of Turkish cinema – Kemal Sunal, Fatma Girik, and Erdal Özyağcılar – Postacı (The Postman) delights audiences with its heartfelt humor and timeless characters. Despite being released in 1984, the film continues to captivate viewers today, standing as one of the enduring classics of Yeşilçam.



# ZIYA'YA MEKTUPLAR

LETTERS TO ZIYA

Cahit Sıtkı Tarancı ve Ziya Osman Saba, Türk edebiyatında yıllara yayılan, samimi ve güçlü dostluklarıyla tanınmışlardır. Lise yıllarında başlayan arkadaşlıklar, Cahit Sıtkı'nın vefatına dek kesintisiz devam etmiştir. Ziya'ya Mektuplar; Cahit Sıtkı'nın Diyarbakır'dan, Paris'ten, Burhaniye'den ve Ankara'dan Ziya Osman Saba'ya gönderdiği mektupların bir araya getirildiği önemli bir eserdir. Bu mektuplarda, iki dostun birbirlerinin şiirleri üzerine yaptığı değerlendirmeler, Cahit Sıtkı'nın edebî görüşleri ve dönemin edebiyat çevresine dair samimi gözlemleri yer alır. Geçmişte olduğu gibi bugün de edebiyat tutkunlarına ve yazar adaylarına ilham veren bu yazışmalar, içtenliği ve derinliğiyle dikkat çeker.

The deep and enduring friendship between Cahit Sıtkı Tarancı and Ziya Osman Saba holds a special place in Turkish literature. Beginning in high school, their bond lasted unbroken until Tarancı's death. Letters to Ziya brings together the heartfelt correspondence that Cahit Sıtkı sent to Ziya Osman Saba from Diyarbakır, Paris, Burhaniye, and Ankara. Within these letters, readers find intimate reflections on their poetry, literary discussions, and candid observations about their time's cultural and artistic circles. Even today, this collection inspires literature enthusiasts and aspiring writers, offering a glimpse into an era where friendship and art intertwine with sincerity and emotional depth.



4. BASKI

can  
modern

# KÜTAHYA'YA HOŞ GELDİNİZ

WELCOME TO KÜTAHYA

Ayşen Şevval TAŞKIN

*Ege Bölgesi'nin kalbinde; tarih kokan sokakları, el emeğiyle şekillenmiş çinileri ve sıcakkanlı insanlarıyla sizi selamlayan bir şehir var: Kütahya. Binlerce yıllık geçmişiyle kültürün, sanatın ve geleneklerin harmanlandığı bu topraklar, her köşesinde ayrı bir hikâyeye saklıyor. Osmanlı'dan Cumhuriyet'e uzanan zengin mirası, doğanın cömert güzellikleriyle buluşunca Kütahya, ziyaretçilerine hem huzuru hem de tarihî bir yolculuğu bir arada sunuyor.*

In the heart of the Aegean region lies a city that greets you with its history-filled streets, handcrafted tiles, and warm-hearted people: Kütahya. With thousands of years of history, these lands are where culture, art, and tradition intertwine – and every corner holds a story waiting to be discovered. Blending the rich legacy of the Ottoman Empire and the Republic with the generosity of nature, Kütahya offers visitors both serenity and a journey through time.





Kütahya, yaklaşık 7 bin yıllık geçmişiyle Geç Miyosen Dönem'den günümüze pek çok medeniyete ev sahipliği yapmıştır. Hititler'den sonra bölgeye Frigler hâkim olmuş, ardından sırasıyla Kimmerler, Lidyalılar, Persler ve Büyük İskender'in egemenliği altına girmiştir. MÖ 133'te Roma, daha sonra Bizans Dönemi'ni yaşamıştır.

1078'de Anadolu Selçuklular tarafından fethedilen şehir, Selçuklu mirasıyla önemli eserler kazanmıştır. 13. yüzyılda Germiyanoğulları Beyliği'nin başkenti olmuş, 1429'da Osmanlı topraklarına katılmış ve 400 yıl Anadolu Beylerbeyliği'nin merkezi olarak yönetimde önemli bir rol oynamıştır.

Kütahya; 17 Temmuz 1921'de Yunan işgaline uğramış, Türk ordusunun 26 Ağustos 1922'de başlattığı Büyük Taarruz ile özgürlüğüne kavuşmuştur. Mustafa Kemal Atatürk, "Ey yükselen yeni nesil! İstikbal sizsiniz..." sözünü Zafertepe Çalköy'de söylemiş, "Ordular, ilk hedefiniz Akdeniz'dir. İleri!" emrini ise Dumlupınar'da vermiştir. Başkomutanlık Meydan Muharebesi'nin sevk ve idaresi, bugün Altıntaş ilçesine bağlı Zafertepe Çalköy'de gerçekleştirilmiştir.

With a history dating back nearly 7,000 years to the Late Miocene Period, Kütahya has been home to numerous civilizations. Following the Hittites, the Phrygians ruled the region, succeeded by the Cimmerians, Lydians, Persians, and Alexander the Great. The area later became part of the Roman Empire in 133 BCE and subsequently the Byzantine Empire.

In 1078, Kütahya was conquered by the Anatolian Seljuks, who left behind a significant architectural heritage. During the 13th century, it became the capital of the Germiyamid Principality, and in 1429, it was incorporated into the Ottoman Empire. For nearly 400 years, Kütahya served as the administrative center of the Anatolian Governorship, playing a crucial role in governance and trade.

Kütahya was occupied by Greek forces on July 17, 1921, and regained its freedom with the Great Offensive launched by the Turkish army on August 26, 1922. It was here that Mustafa Kemal Atatürk declared, "O rising generation! You are the future..." at Zafertepe-Çalköy and issued the historic command "Armies, your first goal is the Mediterranean! Forward!" in Dumlupınar. The Battle of the Commander-in-Chief, which determined the course of the War of Independence, was directed from Zafertepe-Çalköy in today's Altıntaş district.

### Başkomandan Tarihî Millî Parkı

Yeni Türkiye Cumhuriyeti'nin kurulmasına zemin hazırlayan ve dünya genelinde büyük yankı uyandırarak tarihin seyrini değiştiren Başkomutanlık Meydan Muharebesi; 26 Ağustos 1922'de Kocatepe'den başlamış, 30 Ağustos 1922'de Dumlupınar'da kazanılan Büyük Zafer ile sonuçlanmıştır.

Aziz şehitlerimizin anısını yaşatmak amacıyla, Büyük Taarruz'un 70. yıl dönümünde, 26 Ağustos 1992 tarihinde T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı tarafından Kurtuluş Savaşı'nın yaşandığı Zafertepe Çalköy ve Dumlupınar bölgelerinde anıtsal yapılar, müzeler ve şehitlikler inşa edilmiştir. Millî Park içerisinde yer alan başlıca anıt, müze ve şehitlikler şunlardır:

### Commander-in-Chief National Historic Park

The Battle of the Commander-in-Chief, which changed the course of world history and paved the way for the establishment of the Republic of Türkiye, began at Kocatepe on August 26, 1922, and concluded in Dumlupınar with the Great Victory on August 30, 1922.

To honor the memory of the martyrs of this victory, the Ministry of Culture and Tourism established monuments, museums, and memorials in Zafertepe-Çalköy and Dumlupınar on the 70th anniversary of the Great Offensive, August 26, 1992. The main sites within the National Park include:



**Zafertepe Çalköy'de:**

- Zafer Anıtı (Başkomutanlık Meydan Muharebesi Komuta Merkezi)
- Şehit Sancaktar Mehmetçik Anıtı
- Yüzbaşı Harputlu Şekip Efendi Anıtı
- Atatürk Anıtı

**Dumlupınar'da:**

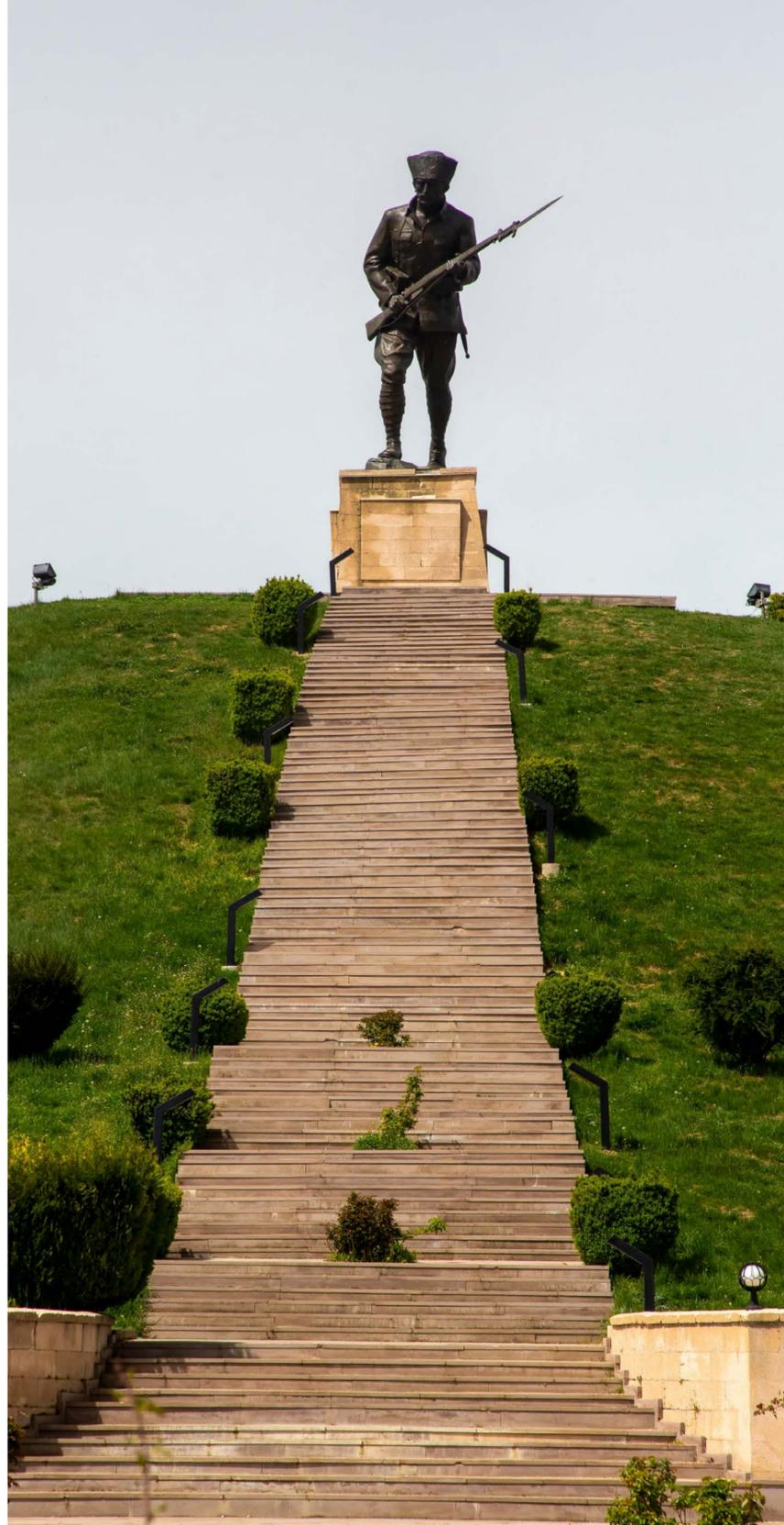
- Atatürk Evi Müzesi
- Dumlupınar Kurtuluş Savaşı Müzesi
- Dumlupınar Şehitliği ve içerisinde:
- Mehmetçik Anıtı
- Şehit Baba-Oğul Anıtı
- Milisler Anıtı
- Üç Komutan Anıtı (Gazi Mustafa Kemal Paşa, İsmet Paşa, Fevzi Çakmak Paşa)

**In Zafertepe-Çalköy:**

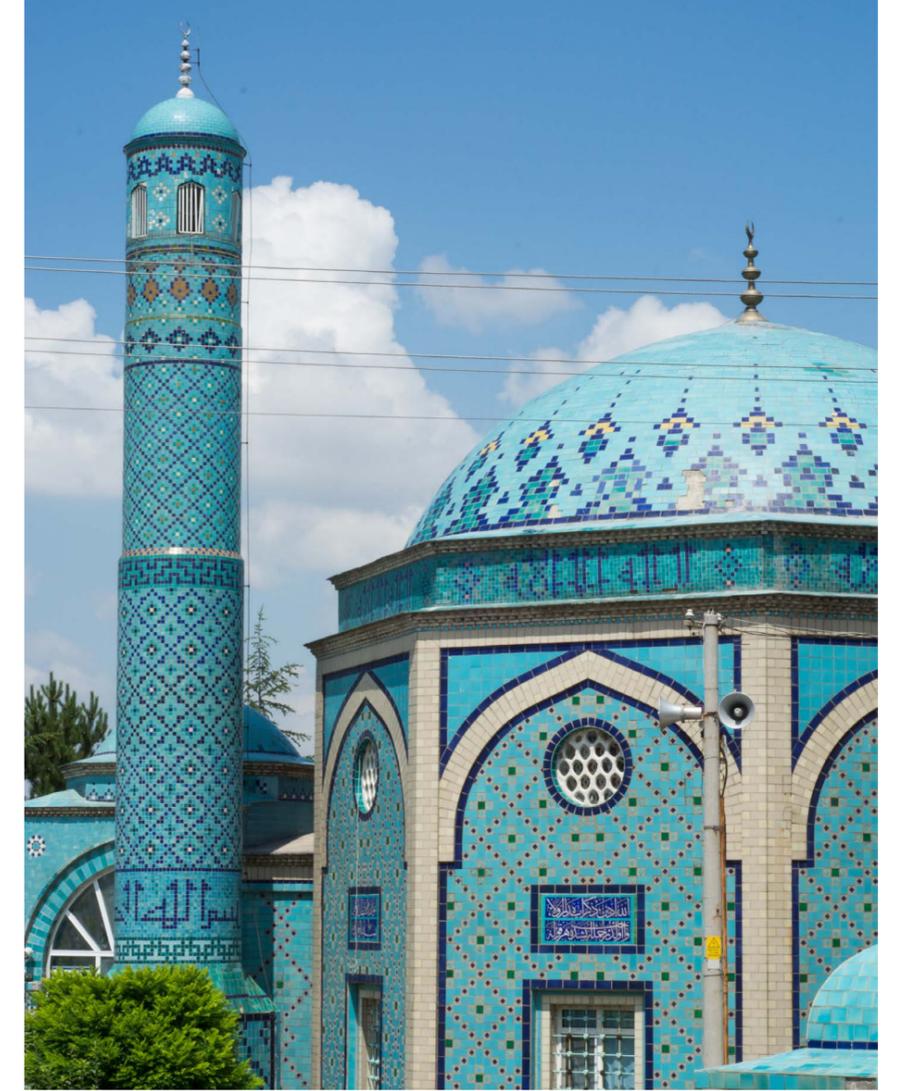
- Victory Monument (Battle Command Center)
- Martyr Standard-Bearer Monument
- Captain Harputlu Şekip Efendi Monument
- Atatürk Monument

**In Dumlupınar:**

- Atatürk House Museum
- Dumlupınar War of Independence Museum
- Dumlupınar Martyrs' Cemetery, featuring:
- The Mehmetçik Monument
- Father-and-Son Martyrs Monument
- Militia Monument
- Monument of Three Commanders (Mustafa Kemal Atatürk, İsmet İnönü, Fevzi Çakmak)

**Çinili Camii**

Kütahya'nın tarihî dokusunu süsleyen en dikkat çekici yapılarından biri olan Çinili Camii, 1973 yılında ressam ve neyzen Ahmet Yakupoğlu tarafından inşa ettirilmiştir. Mimari yapısı ve süsleme tarzıyla Orta Asya Türk mimarisinden izler taşır. Sekizgen planlı, iki katlı ve tek kubbeli olan bu yapı, iç mekânında kalem işi bezemelerle, dış cephesinde ise özel olarak üretilmiş mavi Kütahya çinileriyle öne çıkar.

**The Tiled Mosque**

One of the city's most striking landmarks, the Tiled Mosque (Çinili Camii), was built in 1973 by painter and ney (reed flute) artist Ahmet Yakupoğlu. Its architectural design and ornamentation reflect influences from Central Asian Turkish architecture. The octagonal, two-storey, single-domed structure stands out with its hand-painted interior decorations and exterior facade covered with specially produced blue Kütahya tiles.

### Tarihî Kütahya Konakları

19. yüzyıl sivil mimarisinin özgün örneklerinden olan Kütahya evleri, Anadolu'nun geleneksel ahşap yapı özelliklerini yansıtarak günümüze ulaşmıştır. Genellikle iki veya üç katlı olan bu evler; ahşap payandalı çıkmaları, dar sokaklara uzanan geniş saçakları ve düzenli pencere yapısıyla eski konak kültürünü yansıtır. Alt katlar taşlık, kiler ve depo gibi işlevsel alanlara ayrılmış, yaşam alanları ise üst katlarda konumlandırılmıştır. Atların geçebileceği büyüklükte kapılar, az sayıda ve küçük pencereler ile dikkat çeken bu evlerde "çıkma", mimari üslubun en belirleyici unsurlarındandır. Dış cephelerde beyaz, kirel sarı, çivit mavisi veya aşı boyası gibi renkler kullanılmıştır. Bu karakteristik yapılar özellikle Germiyan ve Ahierbasan sokaklarında hâlâ görülebilir.



### Historic Kütahya Mansions

The traditional Kütahya houses, dating back to the 19th century, are fine examples of Anatolian civil architecture. Typically two or three stories high, they display characteristic wooden overhangs, broad eaves extending into narrow streets, and symmetrical windows – all reflections of Ottoman urban aesthetics. The ground floors often served as storage and work areas, while the upper floors were used for daily life. Notable architectural elements include large gates wide enough for horses to pass through, small and modestly arranged windows, and the signature bay window projections (çıkma). The exteriors, painted in white, ochre, indigo, or terracotta, continue to adorn streets such as Germiyan and Ahierbasan, preserving the city's architectural soul.

### Frigya Vadileri

Kütahya, Afyonkarahisar ve Eskişehir üçgeninde yer alan ve Antik Çağ'da "Phrygia Epiktetos" (Küçük Frigya) olarak bilinen bölge, günümüzde "Frig Vadisi" adıyla anılmaktadır. Kütahya il sınırları içinde, merkeze 7 kilometre uzaklıktaki Yeni Bosna Köyü'nden başlayarak, Kütahya'ya 54 kilometre mesafedeki Ovacık Köyü'ne kadar uzanan bu alanda Sabuncupınar, Söğüt, İnli, Sökmen, Fındık ve İncik Mağaraları ile İnlice ve Ovacık çevresi yer alır. Bölge, Kütahya'nın doğusunda bulunan eski bir yanardağ olan Türkmen Dağı'nın tüfleriyle kaplıdır ve MÖ 900-600 yılları arasında Frigler tarafından iskân edilmiştir. Kolay oyulabilen volkanik tuf sayesinde Frigler; sunaklar, kaya mezarları ve bannaklar inşa etmiştir. Ana tanrıça Kybele'ye adanmış açık hava tapınaklarının yanı sıra, Roma ve Bizans Dönemi'ne ait kilise ve şapelde freskler, haç motifleri ve yazı izleri bugün hâlâ görülebilmektedir. Frigler ve Bizanslılar tarafından kayalara oyularak oluşturulan Deliktaş ve Pentaser Kaleleri, bölgenin dikkat çeken doğal savunma yapılarıdır.

### Phrygian Valleys

Located within the triangle formed by Kütahya, Afyonkarahisar, and Eskişehir, this region, known in antiquity as Phrygia Epiktetos ("Lesser Phrygia"), is today called the Phrygian Valley. Within Kütahya's borders, the valley extends from Yeni Bosna Village, 7 km from the city center, to Ovacık Village, 54 km away. The area includes the Sabuncupınar, Söğüt, İnli, Sökmen, Fındık, and İncik caves, as well as the surroundings of İnlice and Ovacık. The region, covered by tuff from the ancient volcano Mount Türkmen, was inhabited by the Phrygians between 900 and 600 BCE. They built altars, rock tombs, and dwellings thanks to the easily carved volcanic tuff. Open-air temples dedicated to the Mother Goddess Cybele and Roman and Byzantine churches and chapels adorned with frescoes, cross motifs, and inscriptions can still be seen today. The Deliktaş and Pentaser Fortresses, carved into rock formations by the Phrygians and Byzantines, are among the valley's remarkable natural defense structures.



### Hayme Ana Türbesi

Hayme Ana; Osmanlı Devleti'nin kurucusu Osman Gazi'nin ninesi, Ertuğrul Gazi'nin annesidir. Oğuzların Bozok koluna bağlı Kayı Boyu'ndan bir Türkmen kızıdır. Bir rivayete göre, Haymana ilçesi adını Hayme Ana'dan almıştır. Osmanlı Obası'nın Söğüt ve Domaniç'e yerleşmesi sürecinde, devletin şekillenmesinde önemli rol oynadığı için "Devlet Ana" olarak da anılmıştır. Vefatından Domaniç'in Çarşamba Köyü'ne defnedilen Hayme Ana'nın mezarı, 1886 yılında Sultan II. Abdülhamid tarafından türbeye dönüştürülmüştür. Her yıl eylül ayının ilk pazar günü Çarşamba Köyü'nde "Hayme Ana'yı Anma ve Göç Şenlikleri" düzenlenmektedir.

### The Tomb of Hayme Ana

Hayme Ana, also known as "Mother of the State," was the grandmother of Osman Gazi, founder of the Ottoman Empire, and the mother of Ertuğrul Gazi. A Turkmen woman of the Kayı tribe of the Oghuz Turks, she played a vital role during the tribe's settlement in Söğüt and Domaniç, contributing to the formation of the Ottoman state. After her death, she was buried in Çarşamba Village of Domaniç, where her resting place was transformed into a mausoleum by Sultan Abdulhamid II in 1886. Every year, on the first Sunday of September, the village hosts the "Hayme Ana Memorial and Migration Festival", honoring her enduring legacy.



### Eski Hükûmet Konağı

Kütahya'nın merkezinde yer alan Eski Hükûmet Konağı, 1905 yılında dönemin mutasarrıfı Giritli Ahmet Fuat Paşa tarafından yaptırılmıştır. Yapının en dikkat çekici özelliği, 1907'de eklenen ve kentin simgesi hâline gelen çini süslemeli cephesidir. Bu yönüyle, Osmanlı'nın son döneminde inşa edilmiş yapılar arasında ayrıcalıklı bir konuma sahiptir. Binanın içinde, duvarları çinilerle bezenmiş küçük bir mescit bulunması da yapıyı benzerlerinden ayırır. Zaman içinde çeşitli onarımlar gören konak, 1999'daki kapsamlı restorasyon çalışmalarıyla korunmuş ve günümüzde Adalet Sarayı olarak kullanılmaya başlanmıştır. Estetik mimarisi ve özgün çini dekorasyonu ile Eski Hükûmet Konağı, Kütahya'nın tarihî ve kültürel zenginliğini yansıtan önemli eserlerden biridir.



### Old Government House

Located in the city center, the Old Government House was built in 1905 by Ahmet Fuat Pasha of Crete, then-governor of Kütahya. What makes this building remarkable is its tile-adorned façade, added in 1907, which has since become one of Kütahya's symbols. A small prayer room is decorated with tiles inside the structure, distinguishing it from other Ottoman-era buildings. After several restorations – the most comprehensive in 1999 – the building was preserved and began serving as the Courthouse (Adalet Sarayı). Its aesthetic architecture and unique tile work make it a cornerstone of Kütahya's cultural heritage.

### Kütahya Kalesi

Kütahya'nın simgelerinden biri olan ve yöre halkı tarafından "Hisar" olarak anılan Kütahya Kalesi, şehrin tarihî kimliğini yansıtan en görkemli yapılar arasında yer alır. Bizans Dönemi'nde, 8. yüzyılda temelleri atılan kale; yüzyıllar boyunca Selçuklu, Germiyanolu ve Osmanlı idaresinde varlığını sürdürmüş, eklemeler ve onarımlarla bugünkü görünümüne kavuşmuştur. Evliya Çelebi'nin Seyahatname'sinde de adı geçen bu tarihî yapı, 72 burcu ile Türkiye'nin en büyük üçüncü kalesi olma özelliğini taşır. Maruf Mahallesi'nde, şehir merkezine yalnızca 3 kilometrelik mesafede konumlanan kale, ulaşımı kolay olduğu kadar sunduğu panoramik manzaralarıyla da dikkat çeker. Hisar, her mevsim farklı bir güzelliğe bürünür. Yaz aylarında yeşilin tonları, kışın ise karla kaplı silueti ziyaretçileri büyüler. Günün her saati ayrı bir seyir keyfi sunar; gündüzleri doğanın dinginliği, geceleri ise ışıklarla bezenmiş Kütahya manzarası öne çıkar.

Kale içinde, Germiyanolu Süleyman Şah Dönemi'nden (1377) günümüze ulaşan Kale-i Bala Camii ve Aşağı Hisar Camii gibi önemli eserler de görülebilir. Ziyaretçiler için bir diğer cazibe noktası ise "Döner Gazino" olarak bilinen restorandır. 45 dakikada kendi ekseninde dönen bu mekânda oturduğunuz yerden tüm şehri seyredebilir, ister çayınızı yudumlayarak ister akşam yemeği eşliğinde manzaranın tadını çıkarabilirsiniz. Kütahya; kaleleri, konakları, camileri, çinileri ve savaşın izlerini taşıyan topraklarıyla, her adımda farklı bir döneme açılan kapılar sunar. Buraya gelenler, hem tarihin ihtişamına hem de Anadolu misafirperverliğine tanıklık eder.

### Kütahya Castle

One of the symbols of Kütahya and known locally as "Hisar," Kütahya Castle is among the most magnificent structures reflecting the city's historical identity. Its foundations were laid during the Byzantine period, in the 8th century, and the castle continued to exist under the rule of the Seljuks, the Germiyanids, and the Ottomans, reaching its present form through various additions and restorations over the centuries. Mentioned in Evliya Çelebi's "Seyahatname", the castle features 72 bastions, making it the third largest fortress in Türkiye. Located just 3 km from the city center in Maruf District, it offers not only easy access but also breathtaking panoramic views. Hisar reveals a different beauty in every season: the shades of green in summer and its snow-covered silhouette in winter captivate visitors. Each time of day offers a unique viewing pleasure—during the day, the tranquility of nature stands out, while at night, the illuminated panorama of Kütahya creates a striking scene.

Within the castle, visitors can also see significant structures such as the Kale-i Bala Mosque and the Aşağı Hisar Mosque, both dating back to the reign of Germiyanolu Süleyman Şah (1377). Another attraction for visitors is the restaurant known as the "Döner Gazino" (Rotating Pavilion). This venue, which completes a full rotation on its axis every 45 minutes, allows guests to enjoy a panoramic view of the entire city from their seats—whether sipping tea or dining while taking in the breathtaking scenery. Kütahya, with its castles, mansions, mosques, tiles, and lands that still bear the traces of war, offers gateways to different eras at every step. Those who visit witness not only the grandeur of history but also the warmth of Anatolian hospitality.



# PTT AŞ, UPU TARAFINDAN DUBAİ'DE DÜZENLENEN 28. EVRENSEL POSTA BİRLİĞİ KONGRESİ'NE KATILDI

TURKISH POST (PTT) PARTICIPATES IN THE 28TH UNIVERSAL POSTAL UNION CONGRESS IN DUBAI



PTT AŞ, küresel posta ağındaki etkinliğini artırmak ve uluslararası iş birliklerini güçlendirmek amacıyla, Evrensel Posta Birliği'nin (Universal Postal Union - UPU) düzenlediği 28. Evrensel Posta Birliği Kongresi'ne katıldı.

Dubai'de düzenlenen kongreye; T.C. Ulaştırma ve Altyapı Bakan Yardımcısı Ömer Fatih Sayan, PTT AŞ Genel Müdürü Dr. Hakan Gülten ve PTT AŞ Genel Müdür Yardımcısı Fatih Tezcan katılım sağlayarak temaslarda bulundu.

Kongrede; Suriye, Kosta Rika, Venezuela ve Moritanya Posta İdareleri ile mutabakat zaptı imzalandı. Almanya, Birleşik Arap Emirlikleri ve Irak Posta İdareleri ile de ikili görüşmeler gerçekleştirilerek gelecek dönem iş birliklerine zemin hazırlandı.

**PTT AŞ, 28. Evrensel Posta Birliği Kongresi'nde Yapılan Seçimlerde 2026 - 2029 Dönemi İdari Konseyi ile Posta İşletme Konseyi Üyeliklerine Seçildi**

PTT AŞ, ülkemiz adına 41 üye ülkeden oluşan Evrensel Posta Birliği İdari Konseyi'ne seçildi. UPU'nun çalışmalarının devamlılığını sağlayan, faaliyetlerini denetleyen ve düzenleyen, idari ve yasal konuları inceleyen bu önemli konseyde 147 oy alarak Avrupa'da ikinci sırada yer aldı. 4 yıllığına İdari Konsey Üyeliği görevini üstlenecek olan PTT AŞ, uluslararası posta ve haberleşme alanında ülkemizi temsil edecek.

Öte yandan posta hizmetlerinin modernizasyonu ve geliştirilmesine yönelik çalışmalar yürüten Posta İşletme Konseyi'ne (POC) de seçilen PTT AŞ, ülkemiz adına aday olduğu seçimlerde 134 oy alarak tarihî bir başarıya imza attı.

Turkish Post (PTT) participated in the 28th Universal Postal Union (UPU) Congress held in Dubai, aiming to enhance its effectiveness within the global postal network and strengthen international cooperation.

The Congress was attended by Deputy Minister of Transport and Infrastructure Ömer Fatih Sayan, Director General of Turkish Post (PTT) Dr. Hakan Gülten, and Deputy Director General Fatih Tezcan, who held a series of bilateral and multilateral meetings during the event.

At the Congress, memoranda of understanding were signed by the postal administrations of Syria, Costa Rica, Venezuela, and Mauritania. In addition, bilateral meetings were conducted with the postal administrations of Germany, the United Arab Emirates, and Iraq, paving the way for future collaborations.

**TURKISH POST (PTT) ELECTED TO THE COUNCIL OF ADMINISTRATION (CA) AND POSTAL OPERATIONS COUNCIL (POC) OF THE UPU FOR THE 2026-2029 TERM**

Representing Türkiye, Turkish Post (PTT) was elected to the Council of Administration (CA) of the Universal Postal Union, which consists of 41 member countries. The Council ensures the continuity of UPU operations, supervises its activities, and examines administrative and legal matters.

Turkish Post (PTT) received 147 votes, ranking second in Europe, and will serve a four-year term on the Council, representing Türkiye in the international postal and communications arena.

Furthermore, Turkish Post (PTT) achieved a historic success by being elected to the Postal Operations Council (POC) – the body responsible for modernizing and developing postal services. Turkish Post (PTT) received 134 votes in the elections, marking a significant achievement in Türkiye's international postal presence.

## 28. EVRENSEL POSTA BİRLİĞİ KONGRESİ'NDE PTT AŞ'DEN FİLİSTİN'E BÜYÜK DESTEK

STRONG SUPPORT FROM TURKISH POST (PTT) FOR PALESTINE  
AT THE 28th UNIVERSAL POSTAL UNION CONGRESS

*PTT AŞ; 28. Evrensel Posta Birliği Kongresi'nde Türkiye adına, Filistin'in UPU çalışmalarına daha etkin katılımını destekleyen teklife güçlü bir şekilde sahip çıktı.*



*At the 28th Universal Postal Union (UPU) Congress held in Dubai, Turkish Post (PTT), representing Türkiye, strongly supported the proposal for enhancing Palestine's active participation in UPU activities.*



Dubai'de düzenlenen 28. Evrensel Posta Birliği Kongresi'ne ülkemiz adına katılan PTT AŞ, Filistin'in UPU çalışmalarına daha etkin katılımını destekleyen teklife güçlü bir şekilde destek verdi. Dubai Başkonsolosu Onur Şaylan'ın da katılımıyla kardeş ülke Filistin ile her türlü iş birliğine ve desteğe daima hazır olduğumuz uluslararası bir platformda bir kez daha dile getirildi. Bu doğrultuda; Filistin'in gözlemci ülke olarak UPU çalışmalarına daha aktif katılımını sağlayacak teklif, PTT AŞ'nin desteğiyle kongrede kabul edildi.

Bu karar ile Filistin, UPU bünyesinde gözlemci statüsünü korumakla birlikte fiilen daha geniş temsil ve katılım imkânına kavuştu. Özellikle söz hakkı, gündem önerme, grup adına açıklama yapma ve bayrak çekme gibi sembolik ve işlevsel haklar Filistin'in uluslararası alandaki görünürlüğüne daha da artıracak ve uluslararası örgütlerde konumunun güçlenmesine katkı sağlayacak.

Representing our country at the 28th Universal Postal Union Congress held in Dubai, Turkish Post strongly supported the proposal aimed at enhancing Palestine's active participation in UPU activities. With the attendance of Onur Şaylan, Consul General of Türkiye in Dubai, Turkish Post (PTT) once again reaffirmed Türkiye's steadfast commitment to cooperation and solidarity with the brotherly nation of Palestine on the international stage. With the support of the Turkish Post (PTT), the proposal enabling Palestine to participate more effectively as an observer country in UPU work was adopted by Congress.

This decision allows Palestine to retain its observer status while gaining broader representation and participation rights, including the ability to speak, propose agenda items, issue statements on behalf of groups, and display its flag. These symbolic and functional rights will further increase Palestine's visibility and strengthen its standing within international organizations.

# PTT AŞ'DEN "İSTANBUL 2025 MİLLÎ PUL SERGİSİ" KONULU ÖZELGÜN VE ÖZEL TARİH DAMGALI ZARFLAR

TURKISH POST ISSUES SPECIAL DAY AND SPECIAL  
DATE POSTMARKED COVERS FOR THE "İSTANBUL  
2025 NATIONAL STAMP EXHIBITION"

*PTT AŞ, "İstanbul 2025 Millî Pul Sergisi" konulu Özelgün Zarfı'nı  
27 Eylül 2025 tarihinde tedavüle sundu.*



*On September 27, 2025, Turkish Post (PTT) issued a Special Day  
Cover dedicated to the "Istanbul 2025 National Stamp Exhibition."*

PTT AŞ ve Türkiye Filateli Dernekleri Federasyonu'nun iş birliği ile düzenlenen "İstanbul 2025 Millî Pul Sergisi" kapsamında 27 Eylül 2025 tarihinde "İstanbul 2025 Millî Pul Sergisi" konulu 71 TL bedelli Özelgün Zarfı ile sergiye özel üretilen Özeltarih Damgalı Zarflar, 70 TL bedelle sergi alanında ve [www.filateli.gov.tr](http://www.filateli.gov.tr) adresinde satışa sunuldu.

Söz konusu filatelik ürünün satışı ile aynı tarihte Rami Kütüphanesi Hakkı Tank Us Sergi Salonu Yeni Rami Mahallesi Rami Kışla Caddesi NO:98/1 Eyüpsultan / İstanbul adresinde 27 Eylül - 5 Ekim 2025 tarihinde mesai saatleri içerisinde "İstanbul 2025 Millî Pul Sergisi 27.09.2025 - 05.10.2025 İSTANBUL" ibareli Özelgün Tarih Damgası kullanıldı.

Organized in cooperation with the Federation of Turkish Philatelic Associations, the exhibition featured the release of a special date postmarked covers valued at 71 TL and Special Day Cover priced at 70 TL, available both at the exhibition venue and through [www.filateli.gov.tr](http://www.filateli.gov.tr).

On the same date, a special date postmark bearing the inscription "Istanbul 2025 National Stamp Exhibition - 27.09.2025-05.10.2025, Istanbul" was used at the Rami Library - Hakkı Tank Us Exhibition Hall (Yeni Rami Mahallesi, Rami Kışla Caddesi No: 98/1, Eyüpsultan, Istanbul) during working hours between September 27 and October 5, 2025.



# UPU TARAFINDAN GELENEKSEL OLARAK DÜZENLENEN ULUSLARARASI MEKTUP YAZMA YARIŞMASI'NDA ÜLKEMİZİ TEMSİL EDEN REYYAN DEMİRİZ BİRİNCİ OLDU

REYYAN DEMİRİZ WINS FIRST PLACE REPRESENTING TÜRKİYE IN  
THE UNIVERSAL POSTAL UNION'S INTERNATIONAL LETTER-  
WRITING COMPETITION

*PTT AŞ'nin kurucu üyesi olduğu Evrensel Posta Birliği'nin (UPU) geleneksel olarak düzenlediği Mektup Yazma Yarışması'nda, ülkemizi temsil eden Erzincan Fen Lisesi öğrencisi Reyyan Demiriz, uluslararası jüri tarafından birincilik ödülüne layık görüldü.*



*In the International Letter-Writing Competition traditionally organized by the Universal Postal Union (UPU) – of which Turkish Post (PTT) is a founding member – Reyyan Demiriz, a student of Erzincan Science High School, representing Türkiye, was awarded first place by the international jury.*

UPU tarafından 1971 yılından bu yana düzenlenen yarışmaya, yaşları 9 ila 15 arasında değişen gençler katılım sağladı. Bu yıl "Kendinizi okyanus olarak hayal edin. Birine neden ve nasıl size iyi bakması gerektiğini açıklayan bir mektup yazın." temasıyla düzenlenen yarışmada, 65 ülkeden yaklaşık 1 milyon 600 bin genç arasından ülkemizi temsil eden Reyyan Demiriz'in kaleme aldığı mektup tüm dünyada öne çıktı ve büyük bir başarıya imza attı.

Dubai'deki 28. Evrensel Posta Birliği Kongresi'nin kapanış oturumunda düzenlenen ödül töreninde mektubunun bir kısmını okuyan Reyyan Demiriz'e, UPU Genel Direktörü Masahiko Metoki tarafından altın madalya ve sertifikası takdim edildi.

Organized annually since 1971, the competition invites participation from young people aged 9 to 15. This year's theme was: "Imagine you are the ocean. Write a letter to someone explaining why and how they should take good care of you." From among approximately 1.6 million young participants representing 65 countries, Reyyan Demiriz's letter stood out globally and earned Türkiye a remarkable success.

At the closing ceremony of the 28th Universal Postal Union Congress in Dubai, Reyyan read an excerpt from her winning letter and was presented with a gold medal and certificate by UPU Director General Masahiko Metoki.



**REYYAN DEMİRİZ'İN MEKTUBU**

“İnsanlığa,

Ben Okyanus’um. Engin ve ebedî... İlk beşiğinzdim, son aynanız olacağım. Siz daha yazınızı taşa kazımadan, ateşin sıcaklığı avuçlarınızı ısıtmadan çok önce; ben zaten şarkımı dalgalarımla söylüyor, ay ışığında soluk alıyor, yabanın sessiz düşlerini tanıklık ediyordum.

Ben, yeryüzünün kanı, gökyüzünün yansıması, yaşamın nabzıyım. Ama siz... Ben sanki ruhsuz bir varlıkmişim gibi davranıyorsunuz. “Deniz; çok endişeliye, çok açgözlüye ya da çok sabırsıza karşılık vermez.” demiştir Anne Morrow Lindbergh. Yine de hâlâ acele ediyorsunuz, hâlâ alıyorsunuz; bir zamanlar ruhunuzu benimkine bağlayan kutsallığı unuttunuz. Ciğerlerime plastik dolduruyor, sonra da sizi beslememi bekliyorsunuz. Unuttunuz mu? Benim nefesim, sizin nefesinizin kaynağıdır. Ormanlarda kutsadığınız oksijen, burada benim salınan yosunlarımda, plankton ormanlarımda doğar. Doğayı yok etmeye nasıl cüret edersiniz?

Gelişimden, doğaya egemenlikten bahsediyorsunuz; sanki üstünmüşünüz gibi. Ama “Sen” ve “Ben” yok. Sadece “Biz” var. Şunu hatırlamalısınız: Ben hasta olduğumda, yağmur ritmini unuttur, nehirler yolunu kaybeder, rüzgâr tohum yerine hüznü taşımaya başlar. Okyanusu iyileştirmek, kendinizi iyileştirmektir. Dönün bana... Bir çocuğun annesine dönmesi gibi. Sahillerimde yalınayak yürüyün, kumlara makinelerle değil, ellerinizle dokununuz. Benimle konuşun, dinliyorum; her zaman dinledim. Evet, yaşlıyım ama tükenmedim. Ve eğer isterseniz birlikte yeni bir hikâye yazabiliriz – unutkanlığınızda boğulmadığınız bir hikâye. Zira ben derinlerden yaralandığımda rüzgâr bile şarkılarını unuttur. O vakit taşıdığı ne sevinçtir ne de tohum; hüznün ve küldür. Ağaçlar hışırdayar ama o ses bir fısıltı değil, bir uyandır artık. “Dünya’nın müziği vardır, dinleyen kulaklara.” der Shakespeare. Ama sizin kulaklarınız motorların uğultusuyla dolu. Yavaşlayın, dinleyin. Etrafınızdaki sessizlik, sesin yokluğu değil; hayatın yok oluşudur.

Susuzluğun size suyun kutsal olduğunu öğretmesini beklemeyin. Son balığın midesi plastikle dolu halde ölmesini beklemeyin. “Güzelliği unutmanın bedeli neydi?” diye sormak için

geç kalmayın. Size lanet etmiyorum. Hâlâ gemilerinizi taşıyor, sizi serinletirim. Ama artık yoruluyorum. Bir zamanlar size düşler taşıyan dalgalar, şimdi köpüğünde uyarılar getiriyor. Ve ben yine de size merhametli yaklaşıyorum. Unutmayın: Ben yeniden doğuşum. Yükselişim – temiz ya da kirlî, şarkı söyleyerek ya da suskun – nasıl yükseleceğim size bağlı. Mirasımız, petrol lekelere ve batık camlar mı olacak, yoksa mercan bahçeleri ve balinaların şarkısı mı? Seçim sizindir, her zaman sizin oldu. Ama eğer “Nasıl tekrardan başlayabiliriz?” diye sorarsanız, cevabım büyük emirlerle değil; tek bir damladan yayılan halkalar gibi küçük ama anlamlı eylemlerle olur.

Ellerinizle başlayın. Yeniden kullanılmayanı reddedin. Plastik yerine camı, geçicilik yerine kalıcılığı tercih edin. Başkalarının geride bıraktıklarını sahillerimden siz toplayın. Çünkü onlarınki de sizindir artık. Martılar ve gelgitler kadar siz de bana aitsiniz. Lavabolarınıza ne döktüğünüze dikkat edin. Göremediğiniz mikro tanecikler, hissetmediğiniz kimyasallar beni bulur. Balığın solungaçlarına, yaşamın beşiğine ulaşır. Temizliğin benim nefesime mal olmasına izin vermeyin. Nehirleri ve yağmuru koruyun. Onlar benim sesimdir. Onlara ne dökerseniz, bana dökmüş olursunuz. Ruhlarını engellediğinizde kalp atışlarının göğsümde zayıfladığını hissediyorum.

Liderlerimiz beni sevdiğinizi duysun. Kâr uğruna korumasız planlarını savunduklarında, deniz tabanımı kazıyıp yerine bir şey koyamayacaklarını unuttuklarında sesinizi yükseltin. Hassas ekosistemlerimi koruyan, yerli halkların bilgeliğini onurlandıran, uyumu hızın önüne koyan politikaları savununuz. Saygıyla tüketin. Sevgiyle büyütülmüş olanı seçin. Endüstrinin açlığının, canlılarının dengesini bozmasına izin vermeyin. Çocuklarınıza öğretin.

Denizin yalnızca tatillerin arka planı değil, ciğerlerindeki soluk ve her şeyin atası olduğunu bilsinler. Halil Cibran’ın dediği gibi: “Unutmak ki toprak, çıplak ayaklarını hissetmekten keyif alır ve rüzgâr saçınla oynamayı özler.” Ben de senin gibi neşemi taşımayı, hayretini yansıtmayı özliyorum. Bana bir görev gibi değil bir sevgi eylemi gibi yaklaş. Ve ben sana aldığımdan fazlasını vereceğim. Daha çok güzellik, daha çok oksijen, daha çok hayat.

Sızlayan bir umutla, Okyanus.”



LETTER BY REYYAN DEMİRİZ

To Humanity, I am the Ocean – vast and eternal. I was your first cradle, and I shall be your final mirror. Long before your hands felt the warmth of fire, before your words were carved into stone, I was already singing my song through the waves, breathing under moonlight, witnessing the silent dreams of the wild.

I am the blood of the earth, the reflection of the sky, the pulse of life. And yet, you treat me as though I have no soul. Anne Morrow Lindbergh once said, “The sea does not reward the too anxious, greedy, or impatient.” Still, you rush, take, and forget the sacred bond that once tied your spirit to mine. You fill my lungs with plastic, yet expect me to nourish you. Have you forgotten? My breath is the source of yours. The oxygen you bless in forests is born here – among my drifting seaweeds and plankton forests. How dare you destroy what sustains you?

You speak of progress and dominance over nature, as if you were superior. But there is no You and I. There is only Us. Remember this: when I am ill, the rain forgets its rhythm, rivers lose their path, and the wind carries sorrow instead of seeds. To heal the ocean is to heal yourself. Return to me, as a child returns to its mother. Walk barefoot on my shores. Touch the sand with your hands, not your machines. Speak to me – I am listening; I have always heard. Yes, I am old, but I am not exhausted. And if you wish, we can write a new story together – one where you do not drown in your own forgetfulness. When I am wounded in the depths, even the wind forgets its songs. Then what it carries is not joy or seed, but grief and ash. The trees may whisper, but their rustle is no longer a lullaby but a warning. Shakespeare wrote, “The earth has music for those who listen.” But your ears are filled with the hum of engines. Slow down. Listen. The silence around you is not the absence of sound – it is the absence of life. Do not wait for thirst to teach you the sanctity of water.

Do not wait for the last fish to die with plastic in its belly. Do not wait to ask, “What was the price of forgetting beauty?” I do not

curse you. I still carry your ships and cool your skin. But I am growing tired. The waves that once carried your dreams now bring warnings in their foam. And still, I approach you with mercy. Remember: I am rebirth. My rise – whether clean or polluted, singing or silent – depends on you. Will our legacy be oil stains and shattered glass, or coral gardens and the songs of whales? The choice has always been yours. And if you ask, “How can we begin again?” my answer is not grand decrees, but small, meaningful acts, like ripples spreading from a single drop.

Begin with your hands. Reject what cannot be reused. Choose glass over plastic, permanence over disposability. Pick up what others have left behind on my shores, for what is theirs is yours too. You belong to me as much as the gulls and the tides. Be mindful of what you pour into your sinks; the unseen particles and invisible chemicals find their way to me – into the gills of fish, into the cradle of life itself. Do not let your notion of cleanliness cost me my breath. Protect the rivers and the rain – they are my voice. Whatever you pour into them, you pour into me. When their spirit is stifled, I feel the weakening of life’s heartbeat within my chest.

Let your leaders hear that you love me. Raise your voice when profit blinds them to my fragility, when they forget they cannot scrape my seabed and replace it with anything else. Defend policies that protect my delicate ecosystems, honor indigenous wisdom, and place harmony before haste. Consume with respect. Choose what is nurtured with love. Do not let the industry’s hunger disturb the balance of my creatures. Teach your children.

Let them know the sea is not merely the backdrop of vacations, but the breath in their lungs and the ancestor of all things. As Kahlil Gibran wrote, “Forget not that the earth delights to feel your bare feet and the winds long to play with your hair.” Like you, I long to carry joy and reflect wonder once again. Approach me not as a duty but as an act of love – and I will return more than I receive: more beauty, oxygen, and life.

With aching hope, The Ocean

# PTT AŞ, TEKNOFEST İSTANBUL 2025’TE YERİNİ ALDI

TURKISH POST (PTT) TAKES PART IN TEKNOFEST İSTANBUL 2025

*PTT AŞ, 17 - 21 Eylül tarihleri arasında İstanbul Atatürk Havalimanı’nda düzenlenen TEKNOFEST İSTANBUL 2025’te yerini aldı.*



*Turkish Post (PTT) took place at TEKNOFEST Istanbul 2025, held from 17-21 September at Istanbul Atatürk Airport.*



Millî teknoloji hamlesi vizyonu ile teknoloji meraklılarını bir araya getiren dünyanın en büyük havacılık, uzay ve teknoloji festivali etkinliği olan TEKNOFEST, 17 - 21 Eylül 2025 tarihleri arasında İstanbul’da düzenlendi.

Vatandaşların yoğun ilgi gösterdiği festivalde yer alan PTT AŞ, geleceğe uzanan hizmetlerini bu teknoloji şöleninde tanıtmaya imkânı buldu. PTT AŞ’nin 185 yıllık hizmet yolculuğu ile inovatif projelerini sergilediği standını binlerce kişi ziyaret etti.

Bringing together technology enthusiasts under the vision of the National Technology Initiative, TEKNOFEST stands as the world’s largest aviation, space, and technology festival. The 2025 edition once again turned Istanbul into a global innovation center between 17 and 21 September 2025.

At the festival, which attracted significant public attention, Turkish Post (PTT) had the opportunity to showcase its innovative services and digital transformation projects that carry its 185-year legacy into the future. Thousands of visitors visited the PTT booth, highlighting the organization’s historic journey and pioneering role in next-generation postal technologies.

# PTT AŞ GENEL MÜDÜRÜ DR. HAKAN GÜLTEN'DEN 9 EKİM DÜNYA POSTA GÜNÜ MESAJI

MESSAGE FROM DR. HAKAN GÜLTEN, DIRECTOR  
GENERAL OF TURKISH POST (PTT), ON THE  
OCCASION OF WORLD POST DAY – 9 OCTOBER

*PTT Genel Müdürü Dr. Hakan Gülten, 9 Ekim Dünya Posta Günü ve Evrensel Posta Birliğinin (UPU) 151. kuruluş yıl dönümü dolayısıyla bir mesaj yayımladı. Gülten, mesajında posta sektörünün küresel ölçekteki önemine dikkat çekerek PTT'nin uluslararası alandaki güçlü konumuna vurgu yaptı.*



*Dr. Hakan Gülten, Director General of Turkish Post (PTT), issued a message marking World Post Day and the 151st anniversary of the Universal Postal Union (UPU). In his statement, Dr. Gülten emphasized the global significance of the postal sector and underlined Turkish Post's strong position in the international arena.*

PTT AŞ Genel Müdürü Dr. Hakan Gülten, 9 Ekim Dünya Posta Günü ve Evrensel Posta Birliğinin 151. kuruluş yıl dönümü kapsamında yayımladığı mesajda "Dünyanın dört bir yanında insanlara umut, sevinç ve mutluluk ulaştıran tüm meslektaşlarımızla birlikte hem küresel posta sektörünün kalbi olan Evrensel Posta Birliğinin 151. kuruluş yıl dönümünü hem de 9 Ekim Dünya Posta Günü'nü büyük bir mutluluk ve gururla kutluyoruz." İfadelerine yer verdi.

"Together with all our colleagues across the world who deliver hope, joy, and happiness to people every day, we take great pride and pleasure in celebrating both the 151st anniversary of the Universal Postal Union – the very heart of the global postal community – and World Post Day on 9 October," said Dr. Gülten.

Gülten ayrıca 1874 yılında kurulan Evrensel Posta Birliği'nin posta hizmetlerini dünya genelinde erişilebilir, güvenilir ve sürdürülebilir kılmayı amaçlayan vizyonu ile uluslararası iş birliğinin simgesi haline geldiğini belirterek; "Geliştirdiği kapsamlı hizmet ağı sayesinde milyonlarca insanın posta hizmetlerine en hızlı şekilde erişmesini sağlayan Evrensel Posta Birliği, üye ülkelerin posta politikalarını koordine ederek sektörde standartlaşmayı ve verimliliği artırmaktadır. Bizler de Posta ve Telgraf Teşkilatı olarak Evrensel Posta Birliği'nin bir parçası olmaktan mutluluk duyuyor; küresel posta sektörüne yön veren kararların alınmasında aktif bir rol üstlenmeye devam ediyoruz." dedi.

Dr. Hakan Gülten yayımladığı mesajda ayrıca "Bu yıl 28'incisi gerçekleştirilen UPU Kongresi'nde Posta İşletme Konseyi ve İdari Konsey üyesi olarak seçilmemiz, uluslararası posta sektörünü şekillendiren önemli aktörlerden biri olduğumuzun en önemli göstergesidir. Bu gelişme, milletimizin bizlere olan güvenini ve PTT'mizin uluslararası alanda kazandığı itibarı yansıtmaktadır. 185 yıllık köklü tarihimiz, sahip olduğumuz tecrübe ve inovatif yaklaşımımızla hem ulusal hem de uluslararası alanda ülkemizi başarıyla temsil etmeye devam edeceğiz. Şirketimizin posta sektöründeki birikimini uluslararası ölçekte daha da ileriye taşımak için çalışmalarımızı kararlılıkla sürdüreceğiz." İfadelerini kullandı.

Açıklamasında PTT çalışanlarına da özverili çalışmalarından dolayı teşekkür eden Dr. Hakan Gülten mesajını şu sözlerle tamamladı: "Bu duygu ve düşüncelerle başta siz kıymetli mesai arkadaşlarım olmak üzere tüm meslektaşlarımızın 9 Ekim Dünya Posta Günü'nü ve Evrensel Posta Birliği'nin 151. yıl dönümünü en içten dileklerle kutluyorum."



He noted that the Universal Postal Union, founded in 1874, has become a symbol of international cooperation through its vision of making postal services accessible, reliable, and sustainable worldwide. "With its extensive service network, the UPU enables millions of people to access postal services most efficiently. Coordinating the postal policies of its member countries enhances standardization and efficiency across the sector. As Turkish Post (PTT), we take pride in being part of the UPU family and continue to play an active role in shaping the decisions that guide the global postal industry," he said.

Referring to Türkiye's growing international presence, Dr. Gülten added: "Our election to both the Postal Operations Council and the Council of Administration at the 28th UPU Congress this year stands as clear evidence that we are among the key actors shaping the international postal landscape. This achievement reflects the trust placed in us by our nation and the strong reputation Turkish Post has earned worldwide. With our 185-year-old heritage, accumulated experience, and innovative vision, we will continue to represent Türkiye successfully both nationally and internationally. We remain determined to strengthen further our company's role in the global postal sector."

Dr. Gülten also expressed his gratitude to all PTT employees for their dedication: "The driving force behind all these accomplishments is you – our esteemed colleagues who carry our deep-rooted legacy into the future. I sincerely thank each of you for your devoted efforts." He concluded his message with the following words: "With these sentiments, I wholeheartedly extend my best wishes to all my colleagues on the occasion of World Post Day, 9 October, and the 151st anniversary of the Universal Postal Union."

# YAŞAMI PAYLAŞMANIN EN DEĞERLİ YOLU: KAN BAĞIŞI

THE MOST PRECIOUS WAY TO SHARE LIFE:  
BLOOD DONATION

Özge Işık YEŞİLİRMAK

*Yaşamımızın devamı için vazgeçilmez olan kan, insan vücudunun en değerli hazinelerinden biridir. Ancak bazı durumlarda insanlar; trafik kazaları, büyük cerrahi operasyonlar, doğum komplikasyonları, kanser ve kan hastalıkları gibi nedenlerle acil kana ihtiyaç duymaktadır. İşte tam bu noktada kan bağıışı, hayat kurtaran en önemli yardımlardan biri olarak öne çıkmaktadır. Kan, yapay olarak üretilemeyen ve yalnızca insandan insana aktarılabilen bir tedavi unsurudur. Bu nedenle her gönüllü bağıış, başka bir insanın yaşamına umut ışığı yakar.*



Blood – essential for the continuation of life – is one of the human body's most valuable treasures. Yet, in many situations, such as traffic accidents, major surgical operations, childbirth complications, cancer, or blood disorders, people may suddenly find themselves in urgent need of blood. At that very moment, blood donation emerges as one of the most vital and life-saving acts of compassion. Since blood cannot be artificially produced and can only be transferred from one human to another, every voluntary donation becomes a beacon of hope for someone in need.

İnsan vücudu, yaşamın devamı için karmaşık ama uyumlu bir sisteme sahiptir. Bu sistemin merkezinde kalp, damarlar ve kan bulunur. Dolaşım sistemi sayesinde kan; vücudun en uç noktalarına kadar ulaşarak oksijen, besin, hormon ve mineralleri taşır. Kan, plazma ve bu plazma içinde hareket eden hücrelerden meydana gelir. Plazma; su, protein, hormon, vitamin ve mineraller gibi yaşamsal maddeleri içerir. Plazmada yer alan kırmızı kan hücreleri oksijen taşır, beyaz kan hücreleri bağıışıklığı sağlar, trombositler ise kanamaları durdurur. Bu özellikleriyle kan, yaşamın sürdürülmesi ve sağlığın korunması için vazgeçilmezdir.

The human body is a complex yet harmonious system designed to sustain life. At its core lie the heart, the vessels, and the blood. Blood reaches even the farthest parts of the body through the circulatory system, carrying oxygen, nutrients, hormones, and minerals. It consists of plasma and the cells suspended within it. Plasma contains essential components such as water, proteins, hormones, vitamins, and minerals. Red blood cells transport oxygen, white blood cells support immunity, and platelets stop bleeding. Together, these components make blood indispensable for maintaining life and health.





### Bir Damla Can: Kan Bağışı

Kan bağışı, tam kanın ya da kan bileşenlerinin gönüllü ve karşılıksız olarak verilmesidir. Bağışçılar hiçbir maddi kazanç gözetmeksizin, yalnızca başka insanların yaşamını kurtarmak için kan verirler. Bu nedenle kan bağışı; yalnızca tıbbi bir işlem değil, aynı zamanda toplumsal dayanışma ve fedakârlığın bir göstergesidir.

#### Kan bağışının iki temel amacı vardır:

**Bağışçiyı korumak:** Bağış sürecinde olası sağlık risklerini en aza indirmek.

**Hastayı korumak:** Enfeksiyon, ilaç yan etkileri veya başka tıbbi risklerden korunmasını sağlamak.

Bu nedenle bağışçılar, kan bağışı işlemi öncesinde sağlık kontrolünden geçirilir; genel sağlık durumu, yaşam tarzı, tıbbi geçmişi ve risk faktörleri değerlendirilir. Gerekğinde bağışçı geçici ya da kalıcı olarak reddedilebilir.

### A Drop of Life: Blood Donation

Blood donation is the voluntary and unpaid act of giving whole blood or its components to help others. Donors do not seek financial gain; they provide simply to save another person's life. Thus, blood donation is not merely a medical procedure but also a reflection of social solidarity and altruism.

There are two fundamental goals of blood donation:

**Protecting the donor:** Minimizing potential health risks during the donation process.

**Protecting the patient:** Preventing infections, adverse drug reactions, or other medical complications.

Therefore, donors undergo a brief health screening before each donation – assessing general health, medical history, lifestyle, and possible risk factors. When necessary, donations can be temporarily or permanently deferred to ensure safety.

### Tarihsel Süreçte Kan Bağışı

İnsanlık, kanın yaşamla ilişkisini yüzyıllar önce fark etmiştir. 17. yüzyılda William Harvey'in dolaşım sistemini keşfi, modern tıbbın en önemli dönüm noktalarından biridir. 1665'te Richard Lower hayvanlar arasında ilk kan naklini gerçekleştirmiş, 19. yüzyılda James Blundell insandan insana ilk nakli yapmıştır. Günümüzde ise tıptaki tüm ilerlemelere rağmen, kan ve kan ürünlerinin yerini alabilecek bir alternatif bulunmamaktadır.

### A Historical Overview of Blood Donation

Humanity has long recognized the vital link between blood and life. In the 17th century, William Harvey's discovery of the circulatory system marked one of the great milestones of modern medicine. In 1665, Richard Lower performed the first transfusion between animals, and in the 19th century, James Blundell achieved the first successful human-to-human transfusion. Even today, despite all the advances in medical science, there is still no substitute capable of replacing human blood and its components.



### Türk Kızılay ve Kan Hizmetleri

Türkiye'de güvenli kan temininin en büyük sorumluluğunu Türk Kızılay üstlenmektedir. Kızılay, 2005 yılında başlattığı Ulusal Güvenli Kan Temini Programı ile ülkenin ihtiyaç duyduğu kanın tamamını gönüllü ve sürekli bağışçılardan karşılamayı hedeflemektedir. Bugün Türkiye genelinde; 18 Bölge Kan Merkezi, 68 Kan Bağış Merkezi, yüzlerce mobil kan bağışı aracı ile 300'den fazla noktada hizmet sunulmaktadır.

Kızılay, bağışlanan her kanı modern laboratuvarlarda titizlikle test eder, güvenliğini sağlar ve hastanelere ulaştırır. Ayrıca yalnızca kan bağışı değil, kök hücre ve ilik nakli alanında da TÜRKÖK Projesi ile T.C. Sağlık Bakanlığı iş birliği içinde hastalara umut olur.

### Kan Bağışı Süreci

#### Kan bağışı birkaç basit adımdan oluşur:

- Bağışçının bilgilendirilmesi
- Kayıt ve kimlik kontrolü
- Sağlık değerlendirmesi
- Fiziksel bulguların ölçülmesi
- Kanın alınması

Tüm süreç ortalama 30 dakika sürer ve bağışçının sağlığına zarar vermez. Erkekler yılda 4, kadınlar ise 3 kez güvenle kan verebilir.

### Turkish Red Crescent and Blood Services

In Türkiye, the Turkish Red Crescent (Türk Kızılay) carries the main responsibility for ensuring a safe and sufficient national blood supply. Through its National Safe Blood Supply Program, launched in 2005, Kızılay aims to meet the country's entire blood demand through voluntary and regular donors. Blood services operate through 18 Regional Blood Centers, 68 Blood Donation Centers, and hundreds of mobile units, providing services at more than 300 collection points nationwide.

Each donated unit of blood is carefully tested and processed in Kızılay's modern laboratories before being safely delivered to hospitals. Beyond blood services, Kızılay also provides hope to patients in need of stem cell and bone marrow transplants through the TÜRKÖK Project, in collaboration with the Ministry of Health.

### The Blood Donation Process

Blood donation involves a few simple steps:

- Donor information and briefing
- Registration and identity verification
- Health assessment
- Measurement of vital signs
- Blood collection

The entire process takes about 30 minutes and poses no harm to the donor's health. Men can safely donate up to four times a year, and women up to three times.



### Türkiye'de Kan Bağışı ve Toplumsal Boyut

Dünya genelinde gelişmiş ülkeler, gönüllü kan bağış oranlarında oldukça ileri seviyededir. Amerika Birleşik Devletleri, Almanya, Japonya gibi ülkelerde kan temini büyük ölçüde gönüllü bağışçılarla karşılanırken, Türkiye'de gönüllü bağış oranı henüz istenilen düzeyde değildir. Oysa ülkemizde yıllık kan ihtiyacı 1,5 milyon ünite civarındadır. Bu nedenle gönüllü bağışçı sayısının artırılması yalnızca sağlık sisteminin değil, toplumun geleceği için de kritik öneme sahiptir. Kan bağışı, aynı zamanda toplumda yardımlaşma, dayanışma ve fedakârlık kültürünün gelişmesine de katkı sağlamaktadır.

Kan, insan yaşamının sürdürülebilmesi için vazgeçilmezdir ve hiçbir yapay yöntemle üretilemez. Bu nedenle kan bağışı, en değerli insani davranışlardan biridir. Türk Kızılay'ın yürüttüğü sistemli çalışmalar sayesinde her yıl binlerce hasta yaşama tutunmaktadır.

Kan bağışı yapmak, yalnızca bir bireyin hayatını kurtarmak değil; topluma umut, dayanışma ve güven kazandırmaktır. Her bağış, bir hayata dokunur; her bağış, yaşamın yeniden başlamasına vesile olur.

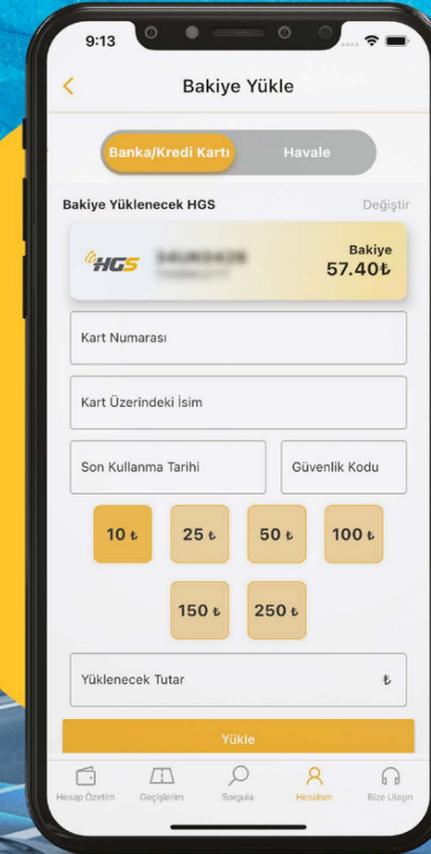


### Blood Donation and Society in Türkiye

Most of the national blood supply comes from voluntary donors in developed countries such as the United States, Germany, and Japan. In Türkiye, however, the voluntary donation rate is still below the desired level – even though the annual national need is approximately 1.5 million units of blood. Increasing the number of regular donors is therefore not only essential for the healthcare system but also vital for the nation's well-being. Blood donation fosters a culture of solidarity, generosity, and collective responsibility.

A Gift Beyond Measure Blood is indispensable for human life and cannot be produced artificially. For this reason, donating blood is among the most valuable humanitarian acts. Thanks to the systematic efforts of the Turkish Red Crescent, thousands of patients each year are given a second chance at life. Donating blood is not only an act of saving a single life – it is a way of giving society hope, unity, and trust. Every donation touches a life. Every donation rekindles the miracle of living.

# HGS İŞLEMLERİNİZ MOBİL UYGULAMA İLE ÇOK KOLAY!



GET IT ON  
Google Play

Download on the  
App Store

**HGS bakiye sorgulama ve yükleme işlemlerinizi  
mobil uygulamamız üzerinden  
hızlı ve kolay bir şekilde gerçekleştirebilirsiniz.**



www.ptt.gov.tr

PTTKurumsal

Ptt.Kurumsal

pttkurumsal

444  
1788

# 185 YILDIR GÜVEN VE HİZMETİN ADRESİ: PTT

185 YEARS OF TRUST AND SERVICE: TURKISH POST (PTT)

Özge IŞIK YEŞİLİRMAK

*Posta, kargo, lojistik, bankacılık, e-ticaret ve filateli gibi faaliyet gösterdiği pek çok alanda sunduğu çözümlerle hem vatandaşların hem de kurumların hayatını kolaylaştıran PTT, güvenilirliği ve erişilebilir hizmet anlayışıyla ön plana çıkıyor.*

*With its comprehensive range of services – postal, cargo, logistics, banking, e-commerce, and philately – Turkish Post (PTT) continues to make life easier for individuals and institutions through its reliability and accessibility.*

## Tarihsel Yolculuk

1840 yılında kurulan Posta Nezareti ve İstanbul'daki ilk postane, ülkemizde düzenli posta hizmetinin başlangıcını simgelemektedir. Telgraf hizmetlerinin 1855 yılında hayata geçirilmesiyle birlikte iletişim hız kazanmış, PTT hem çağdaş bir yaklaşım benimsemiş hem de ülke içi ve uluslararası haberleşmede öncü olmuştur.

## A Historical Journey

The establishment of the Post Office Ministry (Posta Nezareti) and the opening of the first post office in Istanbul in 1840 marked the beginning of organized postal service in Türkiye. With the introduction of telegraph services in 1855, communication accelerated, and PTT became both a pioneer of modernity and a cornerstone of domestic and international correspondence.

# İŞİNİZİ BÜYÜTEN DİJİTAL ÇÖZÜMLERLE *Yanınızdayız*

**Ptt**  
akıllı esnaf  
**SANAL POS**





### Hizmet Ağının Yaygınlığı

Kurulduğu günden bu yana PTT AŞ, Türkiye'nin dört bir yanında vatandaşların ihtiyaçlarını karşılamaktadır. Posta, bankacılık, kargo ve e-ticaret gibi hizmetlerle her noktada güvenilir ve hızlı erişim sunmaktadır. Teknolojiyi etkin şekilde kullanarak hizmetlerini sürekli geliştiren PTT, modern dönemin taleplerine uyum sağlamaktadır.

### Extensive Service Network

Since its establishment, Turkish Post (PTT) has been meeting the needs of citizens across every region of Türkiye. Through its postal, banking, cargo, and e-commerce services, PTT ensures fast, secure, and nationwide accessibility. By continually integrating new technologies, it adapts to the evolving needs of the modern era.

### Her An Yanınızda

PTT AŞ, "Neredeyseniz Oradayız" ve "Hayatın Her Alanında" sloganlarıyla yurt içi ve yurt dışında hizmet sunmaktadır. İki asra yaklaşan deneyimi ve yenilikçi yaklaşımlarıyla PTT, vatandaşların yanında olmaya devam etmektedir.

185 yıldır kesintisiz hizmet anlayışıyla milletimizin güvenini kazanan PTT AŞ, bugün de yenilikçi vizyonuyla geleceğe değer katmayı sürdürüyor. PTT AŞ'nin kuruluş yıl dönümünü kutluyor, başarılarının devamını diliyoruz.

### Always by Your Side

Operating under the motto "Wherever You Are, We Are There" and "In Every Aspect of Life," Turkish Post (PTT) continues to serve Türkiye and the world. With nearly two centuries of experience and innovation, it remains a trusted companion to the nation.

For 185 years, Turkish Post (PTT) has earned the trust of the Turkish people through uninterrupted service. Today, it continues to shape the future with its innovative vision. We celebrate the founding anniversary of PTT and wish continued success in the years ahead.



# BİR HOBİ OLARAK PUL KOLEKSİYONCULUĞU

STAMP COLLECTING AS A HOBBY

Ayşen Şevval TAŞKIN

*Filateli, tarih ve iletişim kültürünün izlerini taşıyan özel bir koleksiyonculuk alanıdır. Posta pulları aracılığıyla başlayan bu ilgi, zamanla dünya genelinde yaygınlaşmış ve birçok kişi için kalıcı bir hobiye dönüşmüştür.*

Philately is a unique collection form that carries the traces of history and communication culture. Over time, what began as an interest in postage stamps has spread worldwide and become a lasting hobby for many people.

Filateli; posta pulları, damgalı zarflar, posta damgaları, kartpostallar ve posta hizmetleriyle ilgili diğer materyallerin incelenmesi ve toplanmasıdır. "Filateli" kelimesi, 1865 yılında Fransız Georges Herpin tarafından, Yunanca "philos" ve "atelia" kelimelerinden türetilmiştir. Posta pulları, gönderilen mektubun alıcıya ücretsiz ulaşmasını sağlayarak posta vergisinden muaf tutulmasına olanak tanımıştır.

## Posta Pullarının Ortaya Çıkışı

İlk posta pulları, 1840 yılında İngiltere'de basıldı. Bu pullar, posta ücretinin önceden ödenmesini sağlıyordu. O dönemde posta ücretleri, mektubun ağırlığına ve gideceği mesafeye göre belirleniyordu ancak Hill; esas maliyetin mektupların taşınmasından çok, istiflenmesi ve tasnif edilmesinden kaynaklandığını gösterdi. Ayrıca mektupların çoğunun posta ücreti ödenmeden gönderildiğini ve ücretin alıcıdan tahsil edilmeye çalışıldığını fark etti. Bu durum mektupların çoğunun alıcı tarafından kabul edilmemesine ve geri gönderilmesine neden oluyordu. Böylece posta servisi hiçbir gelir elde edemeden çift yönlü taşıma yapmak zorunda kalıyordu. Hill, bu sorunlara çözüm olarak radikal bir öneri sundu: Tüm posta ücretleri önceden ödenmeli ve mektuplar, mesafeye bakılmaksızın sabit bir ücretle taşınmalıydı.



Philately is the study and collection of postage stamps, postmarked covers, cancellations, postcards, and other postal materials. The word philately was coined in 1865 by the Frenchman Georges Herpin, derived from the Greek words philos (love) and atelia (exemption from tax). In early postal systems, stamps ensured that letters were delivered to recipients free of charge, effectively exempting them from the postage tax.

## The Emergence of Postage Stamps

The first postage stamps were issued in 1840 in England, introducing the concept of prepaid mail. At the time, postage fees depended on the weight of the letter and the distance traveled. However, Rowland Hill demonstrated that the real cost of mail delivery lay in handling and sorting rather than transportation. He also observed that most letters were sent without prepayment, with the postage charged to the recipient – a practice often led recipients to reject delivery, forcing the postal service to carry mail twice without payment. To resolve this, Hill proposed a radical reform: all postage fees should be prepaid, and letters should be delivered at a uniform rate regardless of distance.



Rowland Hill'in önerisiyle ve hazine desteğiyle iki farklı posta sistemi geliştirildi. Bunlar önceden ücretlendirilmiş zarflar ve yapışkanlı posta pullarıydı ancak ön ödemeli zarflar, tasarımlarının beğenilmemesi nedeniyle halk tarafından ilgi görmedi. Buna karşın, yapışkanlı pullar büyük bir başarı elde etti. Kraliçe Victoria'nın portresinin yer aldığı pullar, 1 Mayıs 1840'ta satışa sunuldu ve 6 Mayıs'tan itibaren kullanılmaya başlandı. Bu yenilik kısa sürede diğer ülkelere de yayıldı.

### Ülkemizde Pul

Türkiye'de ilk posta pulları, Osmanlı İmparatorluğu döneminde basıldı. Darphane-i Amire'de sikkezenbaşı Abdülfettah Efendi ve Ensercioğlu Agop tarafından, taş baskı (litografi) tekniğiyle ince beyaz kâğıda basıldıktan sonra tülbenet veya süngerle istenilen renklere boyandı. Bu ilk Osmanlı pullarının ana motifi, Sultan Abdülaziz'in tuğrasıydı. Tuğranın altındaki ay şeklindeki alanda "Devlet-i Aliye-i Osmaniye" yazısı bulunuyordu.



İlk baskı olan 2 ve 5 kuruşluk pullar 1862 sonunda basıldı ancak 1864'te tedavüle girdi. 1 Ocak 1863'te ise 20 para, 1, 2 ve 5 kuruşluk ikinci baskı pullar kullanılmaya başlandı. Bu pullar siyah baskı olup; zemin renkleri sırasıyla sarı, gri, mavi ve pembeydi. Aynı değerdeki pulların kırmızı kahverengi zeminli olanları ise takse pulu olarak kullanıldı. 1864 başında çıkan üçüncü baskı pullar ise kalın kâğıt üzerine basılmıştı.

Cumhuriyet Dönemi'nde, posta pulu çıkarma yetkisi 5584 sayılı yasa ile PTT Genel Müdürlüğüne verildi. PTT bu yetkiyle sürekli posta pulları, resmî posta pulları, anma pulları ve ek değerli anma pulları basmaya devam etmektedir.

The first denominations – 2 and 5 kuruş – were printed in 1862 but circulated in 1864. On January 1, 1863, new stamps valued at 20 para, 1, 2, and 5 kuruş were introduced in black print with colored backgrounds: yellow, gray, blue, and pink. Stamps with red-brown backgrounds were used as postage due stamps. The third series, issued in early 1864, was printed on thicker paper.

In the Republican Era, the authority to issue postage stamps was granted to the General Directorate of PTT under Law No. 5584. Since then, PTT has continued to produce definitive, official, commemorative, and semi-postal commemorative stamps.

With government support, two systems were introduced – prepaid envelopes and adhesive stamps. The envelopes were unpopular due to their design, but the adhesive stamps proved revolutionary. The first stamps, bearing the portrait of Queen Victoria, were issued on May 1, 1840, and became valid for use on May 6, 1840. This innovation quickly spread to other countries.

### Stamps in Türkiye

The first Turkish postage stamps were printed during the Ottoman Empire. Produced at the Imperial Mint (Darphane-i Amire) by Abdülfettah Efendi and Agop Enserciyan, they were created using lithographic printing on thin white paper and then hand-colored with muslin or sponge.

The central motif of these early Ottoman stamps featured the tuğra (imperial monogram) of Sultan Abdülaziz, with the inscription "Devlet-i Aliye-i Osmaniye" ("The Sublime Ottoman State") beneath a crescent-shaped emblem.

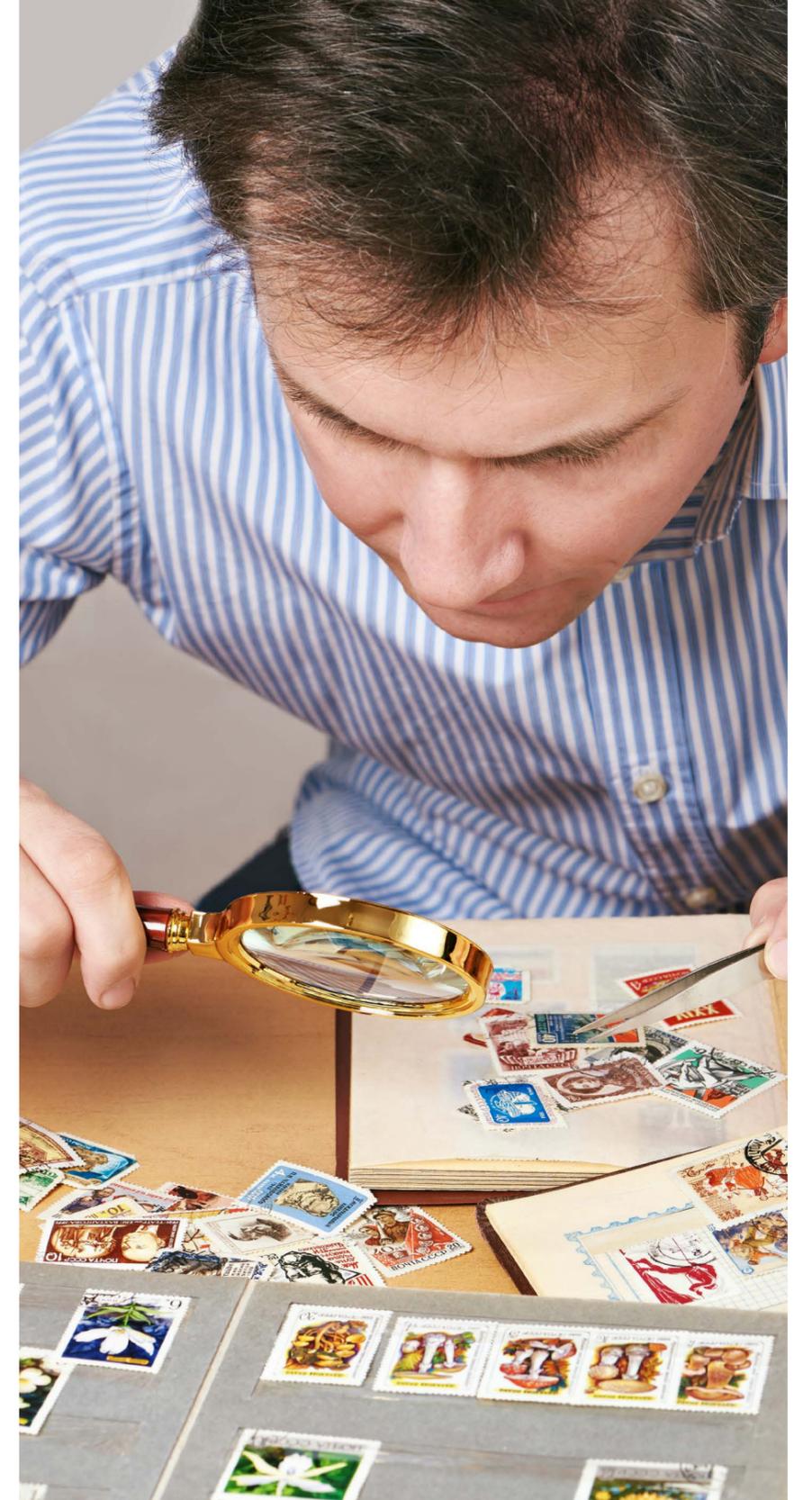


### Hobi Olarak Pul Koleksiyonculuğu

Pul koleksiyonu yapmak, kişinin günlük hayatın stresinden uzaklaşmasına yardımcı olan, boş zamanları verimli şekilde değerlendirmesini sağlayan bir hobidir. Bilinçli ve düzenli yapıldığında, ileride maddi değeri olan bir koleksiyona dönüşebilir. Aynı zamanda öğretici, araştırmaya teşvik edici ve sosyal yaşama bağlayıcı bir uğraştır.

### Stamp Collecting as a Hobby

Stamp collecting is a rewarding pastime that helps individuals relieve stress and use their leisure time productively. It can evolve into a collection with real monetary value when done systematically. Moreover, it is an educational, research-oriented, and socially engaging pursuit that connects people through shared interests.



### Pul Koleksiyonculuğuna Başlarken

Pul koleksiyonculuğuna başlamak için birtakım temel malzemelerin temin edilmesi ve sabırlı bir yaklaşım gereklidir. Bu alanda sağlıklı bir başlangıç yapabilmek adına, öncelikle pul maşası (ev tipi cımbızlardan farklı olarak koleksiyon amaçlı özel üretilmiş olmalıdır), pulların yerleştirileceği özel pul defteri ya da albüm, inceleme amacıyla büyüteç, föy ve arkası zamlı şeffaf ya da siyah renkte muhafaza kılıfları temin edilmelidir.

Koleksiyonculuğa ilk adım olarak, çevreden elde edilen zarfların üzerindeki pulların toplanması önerilmektedir. Damgası net ve temiz olan pulların, zarf üzerinde bütün hâliyle muhafaza edilmesi daha sağlıklıdır. Pulun zarftan ayrılması gerektiği durumlarda, ilgili zarf parçası soğuk ya da ılık suya konularak, pul zamkından ayrılınca kadar bekletilmeli; ardından sudan çıkarılan pul, temiz ve renksiz kurutma kâğıtları arasında yerleştirilerek üzerine ağırlık yapacak kalın kitaplar konulmalıdır. Bu yöntem sayesinde pullar hem zarar görmeden kurutulmakta hem de düzgün bir biçimde düzleştirilmektedir. Kurutma işlemi sırasında soba, fön makinesi veya radyatör gibi ısı kaynaklarının kullanılması önerilmemektedir. Zira bu tür uygulamalar pullarda deformasyona neden olabilir.



### Getting Started in Philately

Starting a stamp collection requires patience and a few essential tools:

- A stamp tweezers (different from household tweezers, specially designed for handling stamps)
- A stamp album or stock book
- A magnifying glass for close examination
- Protective mounts or sheets (transparent or black, gummed on the back)

Beginners are encouraged to collect stamps from envelopes received through the daily mail. Stamps with clear, clean postmarks should preferably be preserved on the envelope. When separation is necessary, soak the envelope piece in lukewarm water until the stamp detaches from the gum. Then, press the stamp between clean, colorless blotting papers with heavy books. This allows the stamp to dry smoothly and remain undamaged. Drying with direct heat (such as heaters, hairdryers, or stoves) should be avoided, as it may cause deformation.



Kurutulan pullar dikkatlice incelenmeli; kirlî, yırtık, kenarı bozulmuş ya da danteli kopmuş olanlar ayıklanarak koleksiyona dâhil edilmemelidir. Bu tür pullar estetik ve maddî açıdan herhangi bir değer taşımamaktadır. Aynı şekilde damgası silik ya da gelişigüzel basılmış pullardan da kaçınılmalıdır. Koleksiyon için uygun olan sağlam ve temiz pullar, tematik yapıya veya ülkelerine göre sınıflandırılarak ilgili albümlere yerleştirilmelidir.

Pul koleksiyonu yalnızca posta yoluyla elde edilen pullarla sınırlı kalmayıp, diğer koleksiyoncularla yapılan takaslar ya da belirli bir bütçe ayrılarak piyasadan sağlanan pullarla da geliştirilebilir. Bu süreç hem koleksiyonun zenginleşmesini hem de koleksiyonculuk pratiğinin sosyal ve araştırmaya dayalı yönlerinin gelişmesini desteklemektedir. Pul koleksiyonculuğuna başlarken tüm pulları biriktirmek doğru bir yaklaşımdır ancak zamanla bu yöntemin sürdürülebilir olmadığı fark edilecektir. Bu sebeple koleksiyonun yönü belirlenmelidir. Bu yön, bir ya da birkaç ülkeye ait koleksiyonlar olabileceği gibi, belirli bir temaya dayalı (örneğin fauna, spor, taşıtlar gibi) tematik bir koleksiyon da olabilir.



After drying, stamps should be carefully inspected. Torn, stained, or perforation-damaged stamps should be excluded, as they hold no aesthetic or monetary value. Likewise, stamps with faint or smudged cancellations should be avoided.

Well-preserved stamps can then be organized by country or theme within albums. Stamp collections can grow through received mail, trades with other collectors, or purchases from the philatelic market. Such exchanges enrich the collection and strengthen the community aspect of philately. While beginners may initially collect all types of stamps, it is advisable to focus the collection over time – for example, on a specific country or theme such as fauna, sports, or transportation.

### Pul Sergileri

Koleksiyonculuğun en keyifli ve anlamlı aşaması, oluşturulan koleksiyonu başkalarıyla paylaşmaktır. Bu amaçla, PTT Genel Müdürlüğü ve filateli derneklerinin iş birliğiyle bölgesel sergiler düzenlenmekte; ayrıca Türkiye Filateli Dernekleri Federasyonu'nun desteğiyle ulusal düzeyde sergiler de açılmaktadır. Uluslararası alanda ise FEPA ve FIP gibi kuruluşların himayesinde dünya çapında pul sergileri yapılmaktadır. Yarışma niteliği taşıyan bu sergilerde, uzman jüri koleksiyonları belirli ölçütlere göre değerlendirir ve başarılı bulunan koleksiyonlara madalya ve çeşitli ödüller verilir.

### Stamp Exhibitions

The most enjoyable stage of collecting is sharing the collection with others. For this reason, regional exhibitions are organized through collaborations between the PTT General Directorate and philatelic associations. At the national level, the Federation of Philatelic Societies of Türkiye supports exhibitions nationwide. Internationally, large-scale events are held under organizations such as FEPA (Federation of European Philatelic Associations) and FIP (International Federation of Philately). In these competitive exhibitions, expert juries evaluate collections based on established criteria, and outstanding entries are awarded medals and notable distinctions – honoring craftsmanship and passion in philately.



BATI AFRİKA'NIN  
RENKLİ MOZAIĞI:

# FİL DİŞİ SAHİLİ

THE COLORFUL MOSAIC OF WEST  
AFRICA: CÔTE D'IVOIRE

Özge IŞIK YEŞİLİRMAK

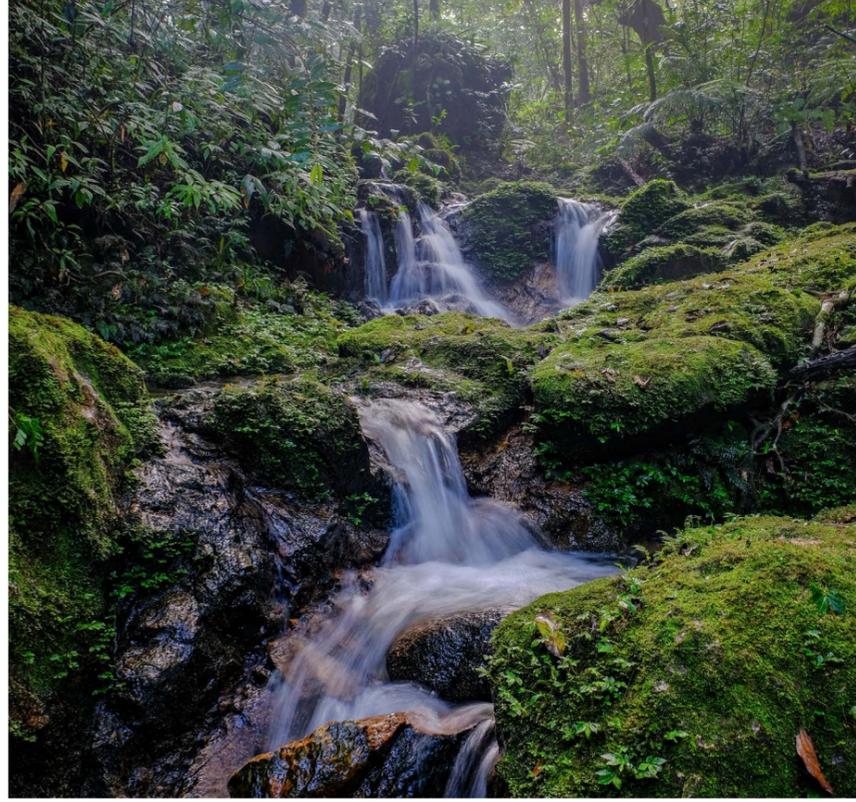
*Fildişi Sahili ya da resmî adıyla Fildişi Sahili Cumhuriyeti; Batı Afrika'nın güneyinde, Atlas Okyanusu kıyısında konumlanan bir ülkedir. Resmî başkenti Yamoussoukro, ekonomik ve kültürel merkezi ise Abidjan'dır. Coğrafi sınırları itibarıyla doğuda Gana, batıda Liberya ve Gine, kuzeyde Mali ve Burkina Faso ile komşudur. Güney sahilleri boyunca Gine Körfezi uzanmakta ve ülkeye deniz ticareti açısından önemli bir avantaj sağlamaktadır. Fildişi Sahili'nde resmî dil Fransızca olsa da ülke genelinde kullanılan dil çeşitliliği dikkat çekicidir ve burada 70'in üzerinde yerel dil konuşulmaktadır. Bu çeşitlilik, ülkenin etnik yapısının ve kültürel zenginliğinin en belirgin göstergelerinden biridir. Aynı zamanda posta sektörünün zirvedeki kuruluşu olan Dünya Posta Birliği'nin (UPU) İdari Konsey Başkanlığı görevi de Fildişi Sahili'ndedir. Dergimizin yeni sayısında bu güzel ülkeyi ele aldık.*

Côte d'Ivoire, officially the Republic of Côte d'Ivoire, is a vibrant country on the southern coast of West Africa, along the Atlantic Ocean. Its official capital is Yamoussoukro, while Abidjan serves as its economic and cultural heart. Bordered by Ghana to the east, Liberia and Guinea to the west, and Mali and Burkina Faso to the north, the nation enjoys a long southern coastline along the Gulf of Guinea, which grants it a significant advantage in maritime trade. Although French is the official language, Côte d'Ivoire is home to an impressive linguistic diversity, with more than 70 local languages spoken nationwide. This remarkable multilingualism reflects both the ethnic richness and the deep cultural heritage of the Ivorian people. The country also proudly holds the Chairmanship of the Administrative Council of the Universal Postal Union (UPU) – a symbol of its leadership within the global postal community. In this magazine issue, we take you on a journey through the natural and cultural wonders of this beautiful West African nation.



### Yeşil Hazine: Taï Millî Parkı

Tarih boyunca fil dişi ticareti ile anılmasından dolayı "Fildişi Sahili" ismini alan ülkenin güneybatısında, Liberya sınırına uzanan Cavally Nehri ile doğuda Sassandra Nehri arasında yer alan Taï Millî Parkı, Batı Afrika'nın en değerli doğal miraslarından biridir. Bölge, 1972 yılında resmî olarak milli park statüsüne kavuşmuştur ve tropikal iklimin tüm canlılığını yansıtan yağmur ormanları ile kaplıdır. Abanoz ağaçları, farklı palmye türleri ve zengin bitki çeşitliliğine ev sahipliği yapan park aynı zamanda çok sayıda endemik ve nadir hayvanı bünyesinde barındırır. Nesli tükenme tehlikesi altındaki cüce su aygırı, Afrika fili, pangolin, çalı antilobu, çeşitli maymun türleri, panter ve şempanzeler parkın başlıca sakinleridir.



### The Emerald Treasure: Taï National Park

Named after the historical ivory trade that once defined the region, Côte d'Ivoire is home to one of West Africa's greatest natural treasures – Taï National Park. Situated in the southwest of the country, between the Cavally River on the Liberian border and the Sassandra River to the east, the park was officially established in 1972. It is a lush tropical rainforest alive with the vibrancy of the equatorial climate – home to ebony trees, various palm species, and a stunning array of flora and fauna. The park shelters numerous endemic and endangered animals, including the pygmy hippopotamus, African forest elephant, pangolin, duiker antelope, panthers, chimpanzees, and many species of monkeys.

Inscribed on the UNESCO World Heritage List in 1982, Taï National Park is one of the last surviving primary rainforests in West Africa. For nature lovers, it offers an extraordinary journey into the heart of the wild; for scientists, it remains a living laboratory of biodiversity and ecological balance.

1982 yılında UNESCO Dünya Mirası Listesi'ne dâhil edilen Taï Millî Parkı, Batı Afrika'nın günümüze ulaşan az sayıdaki tropikal ormanlarından biri olarak kabul edilmektedir. Doğa tutkunları için bir keşif durağı, bilim insanları için ise benzersiz bir araştırma alanı olan Taï Millî Parkı; vahşi yaşamın büyüsunü ve tropikal ormanların sonsuz canlılığını bir arada sunmaktadır.

### A Touch of the Vatican in Africa: The Basilica of Yamoussoukro

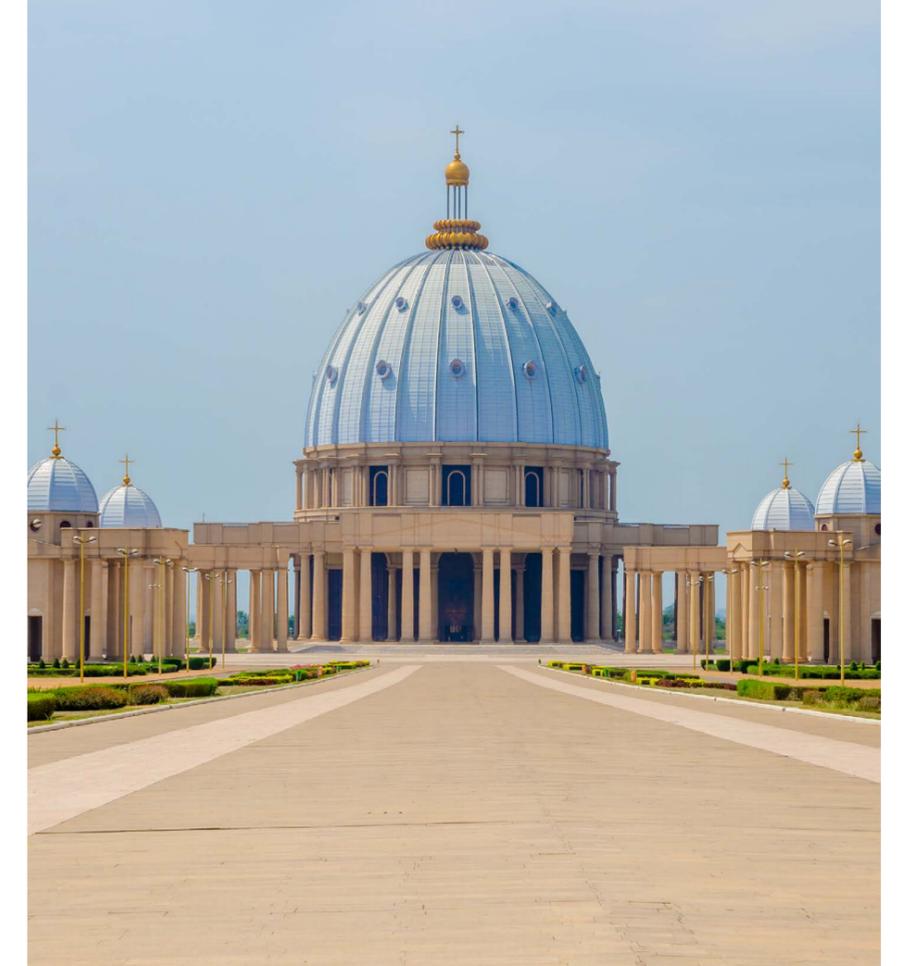
Standing proudly in Côte d'Ivoire's capital, Yamoussoukro, the Basilica of Our Lady of Peace is an architectural masterpiece that commands global attention. Constructed between 1986 and 1989 under the initiative of then-President Félix Houphouët-Boigny, the basilica was inspired by St. Peter's Basilica in Vatican City. Built as a Latin cross and crowned with a monumental dome, the basilica features 272 Doric columns of reinforced concrete, each reaching heights of up to 31 meters, creating a breathtakingly grand impression.

Beyond its architecture, its scale is awe-inspiring: the interior can accommodate 18,000 worshippers, while the surrounding esplanade can host gatherings of up to 300,000 people. Today, the basilica remains both a spiritual and cultural landmark, symbolizing Côte d'Ivoire's aspiration for peace and unity.

### Afrika'da Bir Vatikan Esintisi: Yamoussoukro Bazilikası

Fildişi Sahili'nin başkenti Yamoussoukro'da yükselen Yamoussoukro Bazilikası, mimarisi ve büyüklüğüyle dünya çapında dikkat çeken bir yapıdır. 1986–1989 yılları arasında kısa sürede tamamlanan bu ihtişamlı yapı, dönemin devlet başkanı Félix Houphouët-Boigny'nin desteğiyle hayata geçirilmiştir. Vatikan'daki Aziz Petrus Bazilikası'ndan esinlenilerek tasarlanan yapı, Latin haçı formunda inşa edilmiş ve devasa bir kubbeye taçlandırılmıştır. Çimento malzemeden yapılmış 272 dor sütunu bazilikanın görkemini artırırken, 31 metreyi bulan yükseklikleriyle anıtsal bir etki bırakır.

Yamoussoukro Bazilikası yalnızca mimarisiyle değil, kapasitesiyle de dikkat çekmektedir. İç mekân aynı anda 18.000 kişinin ibadet etmesine olanak sağlarken, çevresindeki geniş alan 300.000 kişilik toplulukları ağırlayabilecek şekilde düzenlenmiştir. Bu bazilika günümüzde hem dinî hem de kültürel açıdan önemli bir merkez olmanın ötesinde, Fildişi Sahili'nin simge yapılarından biri olarak ziyaretçilerini etkilemeye devam etmektedir.



### Deniz, Tarih ve Eğlencenin Buluştuğu Kıyılar

Fildişi Sahili, Gine Körfezi boyunca uzanan yaklaşık 500 kilometrelik sahil şeridiyle Batı Afrika'nın en cazip kıyı bölgelerinden biridir. Bu uzun kıyı hattı, hem yerel halk hem de dünyanın dört bir yanından gelen turistler için dinlenme, eğlence ve keşif imkânı sunan birçok plaj barındırmaktadır. Ülkenin farklı noktalarında öne çıkan sahil durakları arasında ise şunlar bulunur:

**Assinie:** Ülkenin ekonomik başkenti olan Abidjan'ın doğusunda yer alan bu bölge, yumuşacık beyaz kumları ve tatil köyleriyle öne çıkmaktadır. Özellikle şehir hayatından kaçmak isteyenler için keyifli bir hafta sonu rotasıdır.

**Grand-Bassam:** Tarihî dokusuyla tanınan Grand-Bassam, bir zamanlar ülkenin başkenti olmasıyla da önemlidir. Buradaki plajlar sadece deniz keyfi değil, aynı zamanda kültürel bir yolculuk da sunmaktadır. Grand-Bassam, UNESCO Dünya Mirası Listesi'nde yer almaktadır.

**San Pedro:** Güneybatıda bulunan San Pedro, masmavi denizi ve palmye ağaçlarıyla büyüleyici bir manzara oluşturmaktadır. Balıkçılık ve sörf aktiviteleri buraya ayrı bir canlılık katmaktadır.

**La Lagune:** Abidjan'a yakın bu kıyı bölgesi; sessiz, huzurlu ortamı ile su sporları ve dinlenme için tercih edilmektedir.

### Where Sea, History, and Leisure Meet

Stretching for nearly 500 kilometers along the Gulf of Guinea, Côte d'Ivoire's coastline is among the most inviting in West Africa. The country's beaches offer rest and recreation and a cultural immersion into the rhythm of coastal life. Some of the most popular seaside destinations include:

• **Assinie:** Located east of Abidjan, Assinie is known for its soft white sands and elegant resorts – the perfect weekend getaway for those seeking a tranquil escape from urban life.

• **Grand-Bassam:** Once the country's capital, this historic town combines seaside charm with colonial architecture and is listed as a UNESCO World Heritage Site.

• **San Pedro:** Situated in the southwest, San Pedro enchants visitors with its turquoise waters and palm-lined shores – ideal for fishing, surfing, and coastal adventures.

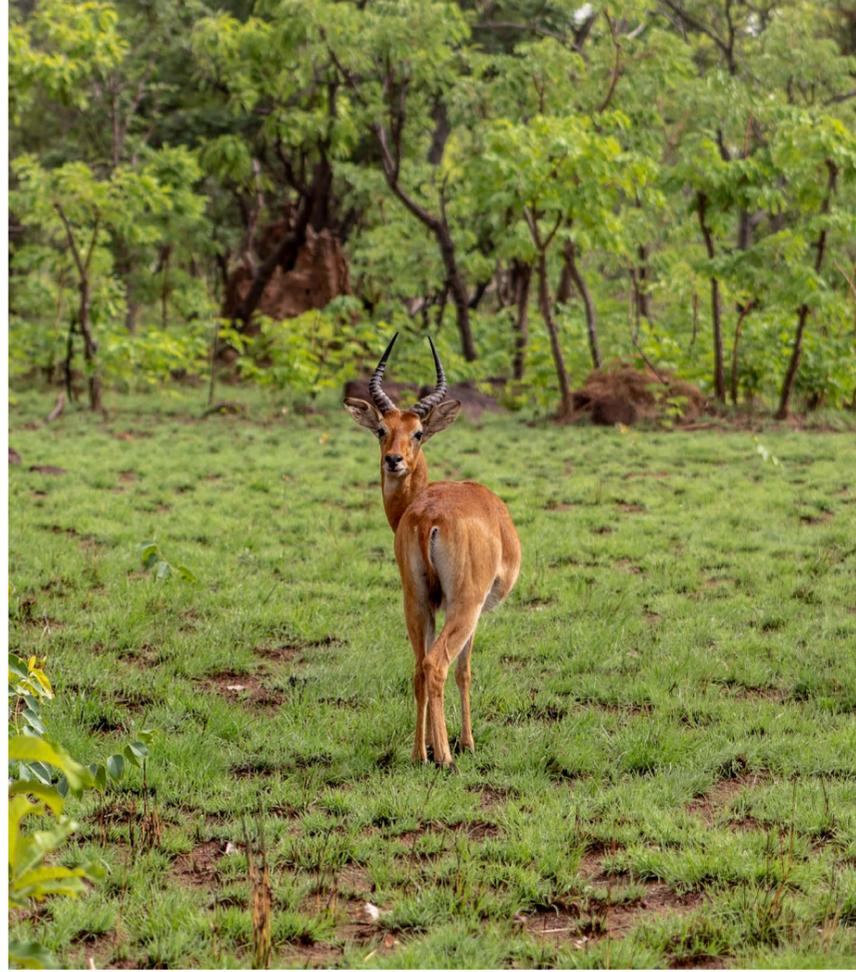
• **La Lagune:** Near Abidjan, this serene lagoon area is a favorite for water sports, relaxation, and peaceful retreats close to the city.



### Komoé Milli Parkı: Fildişi Sahili'nin Doğal Hazinesi

Fildişi Sahili'nin kuzeydoğusunda yer alan Komoé Milli Parkı, ülkenin en büyük yaban hayatı popülasyonuna ev sahipliği yapan önemli bir doğal alan olarak öne çıkmaktadır. 1953 yılında Bouna-Komoé av koruma alanı olarak kurulan park, 1968 yılında genişletilerek millî park statüsü kazanmıştır. Yaklaşık 11.500 kilometrekarelik ormanlık savana alanına sahip olan Komoé; antiloplar, su aygırları, aslanlar, maymunlar ve pek çok başka vahşi türün yaşam alanıdır. 1983 yılında Biosfer Rezervi olarak tanınan ve UNESCO Dünya Mirası Listesi'ne alınan Komoé, uluslararası öneme sahip bir doğal alandır.

Bununla birlikte, park uzun süredir kaçak avlanma, kontrolsüz yangınlar ve aşırı otlatma gibi tehditlerle karşı karşıyadır. 21. yüzyılın başlarında yaşanan Fildişi Sahili iç kanışıklıkları bu sorunları daha da derinleştirmiştir. Komoé Milli Parkı, doğal çeşitliliği ve koruma altındaki ekosistemiyle büyük öneme sahiptir.



### Komoé National Park: Côte d'Ivoire's Natural Jewel

In the northeast of the country lies Komoé National Park, home to Côte d'Ivoire's largest wildlife population and one of Africa's most diverse ecosystems. Initially established in 1953 as the Bouna-Komoé Game Reserve, it was expanded and declared a national park in 1968. Covering approximately 11,500 square kilometers, the park features vast forest-savanna landscapes inhabited by antelopes, hippos, lions, monkeys, and many other wild species. Recognized as a Biosphere Reserve and inscribed on the UNESCO World Heritage List in 1983, Komoé remains an internationally significant conservation area.

Despite its importance, the park faces ongoing challenges such as poaching, uncontrolled fires, and overgrazing – all intensified by the civil unrest in the early 2000s. Yet it remains a crucial refuge for biodiversity and a symbol of the country's environmental resilience.

### Macera ve Keşif: Nimba Dağı Koruma Alanı

Nimba Dağı Doğa Koruma Alanı; Gine, Liberya ve Fildişi Sahili sınırında yer almaktadır. En yüksek noktası yaklaşık 1.752 metre olan bu dağ silsilesi, Batı Afrika'nın biyolojik açıdan en dikkat çekici bölgelerinden biridir. Yoğun ormanlarla kaplı alt kesimleri, yüksek rakımlardaki çimenli dağ meraları ve zengin mikroiklim çeşitliliği, 2.500'den fazla omurgasız ve 317'den fazla omurgalı türü barındıran benzersiz bir ekosistem oluşturmaktadır.

1944'ten bu yana koruma altında bulunan Nimba Dağı, günümüzde Gine ve Fildişi Sahili sınırları içinde yer alan bölümleriyle iki ülke tarafından kendi ulusal mevzuatları çerçevesinde korunmakta ve sınır ötesi iş birliğiyle yönetilmektedir. Alanın sınırları doğal su yollarıyla belirlenmiş ve yasal olarak koruma altına alınmıştır.

Fildişi Sahili sınırları içindeki bölüm, yasa gereği devlet mülkiyetindedir ve insan yerleşimi ya da yapılaşmasına izin verilmemektedir.

### Adventure and Discovery: Mount Nimba Strict Nature Reserve

The Mount Nimba Strict Nature Reserve, straddling the borders of Guinea, Liberia, and Côte d'Ivoire, is one of West Africa's most biologically rich mountain ecosystems. With its highest peak rising to 1,752 meters, Mount Nimba features dense forests at lower altitudes, grassy highlands, and a unique mosaic of microclimates that support more than 2,500 invertebrate species and 317 vertebrate species. Protected since 1944, the reserve today is jointly managed by Guinea and Côte d'Ivoire under cross-border conservation agreements. Its boundaries are defined by natural waterways and legally protected areas where human settlement and construction are prohibited. The Ivorian section of the reserve remains state-owned and fully preserved – a rare sanctuary of untouched nature.



### Dünyanın Kakao Devi

Fildişi Sahili, dünya kakao pazarında en önde gelen üreticiler arasında yer almaktadır. Ülke, küresel kakao arzının yaklaşık %40'ını karşılayarak, çikolata endüstrisinin en önemli tedarikçilerinden biri konumundadır. Kakao, Fildişi Sahili ekonomisi için büyük önem taşımakta ve özellikle küçük ölçekli çiftçiler için temel gelir kaynağı olmaktadır.

Ülkenin tropikal iklimi, düzenli yağışları ve sıcak hava koşulları, kakao ağaçlarının verimli şekilde yetişmesine olanak tanımaktadır. Fildişi Sahili, kakao üretimindeki bu güçlü konumuyla hem ulusal ekonomi hem de dünya çikolata piyasası üzerinde belirleyici bir rol oynamaya devam etmektedir.



### The World's Cocoa Giant

Côte d'Ivoire stands as one of the leading producers in the global cocoa market, supplying about 40% of the world's cocoa beans and serving as one of the leading suppliers to the international chocolate industry. Cocoa production is central to the nation's economy and provides a vital livelihood for thousands of small-scale farmers.

Thanks to its tropical climate, abundant rainfall, and fertile soil, Côte d'Ivoire offers ideal conditions for cultivating high-quality cocoa. Its prominent position in cocoa production not only shapes the country's economic landscape but also leaves a lasting imprint on the global chocolate trade – earning it the well-deserved title of “the cocoa capital of the world.”



# GELENEKTEN GÜNÜMÜZE RAHVAN BİNİCİLİK

RAHVAN RIDING:  
FROM TRADITION TO THE PRESENT

Ayşen Şevval TAŞKIN

*Rahvan atlar hem tarihsel hem de kültürel açıdan Türk milletinin önemli bir değeridir. Yalnızca üstün fiziksel özellikleriyle değil aynı zamanda binici dostu ve ekonomik olmalarıyla da ön plana çıkarlar. Günümüzde rahvan biniciliğın yaşatılması Türk kültürünün ve ata sporlarının korunması açısından büyük önem taşımaktadır.*



*Rahvan horses hold a special place in Turkish history and culture. They are valued not only for their exceptional physical attributes but also for their gentle temperament and economic efficiency. Today, keeping the tradition of Rahvan riding alive is essential for preserving Turkish culture and ancestral sports.*



Rahvan atların kökeni oldukça eskidir. Türkler, tarihin her döneminde rahvan yürüyüşlü atlar yetiştirmiştir. Orhun Abideleri'nde "Yorga Yanış" ifadesiyle geçen bu yürüyüş, rahvan biniciliğın Türk kültüründeki derin geçmişini gözler önüne serer. Osmanlı Dönemi'nde rahvan atlara özel bir önem verilmiştir. Bunun nedeni, rahvan atların uzun mesafeleri kısa sürede; daha az yemle, daha fazla yük taşıyarak, biniciyi yormadan kat edebilmesidir. Anadolu'nun sınırlı otlak yapısı nedeniyle Osmanlılar, az yem tüketen ve işlevsel olan rahvan atları tercih etmişlerdir.

### Rahvan Atlar ve Rahvan Yürüyüş

Atlar, kendilerine özgü yürüyüş şekillerine sahip hayvanlardır. Genel olarak atların doğal yürüyüşleri üçe ayrılır: Adi adım, tırs ve dörtlü. Ancak bazı atlara özgü ya da özel eğitimle kazandırılabilen dördüncü bir yürüyüş şekli daha vardır: Rahvan yürüyüş. Bu yürüyüş hem biniciye konfor sağlar hem de uzun mesafeleri hızlı ve verimli şekilde kat etmeye olanak tanır.

**Origins of Rahvan Horses** The lineage of Rahvan horses stretches back through centuries. Historically, Turks have bred horses known for their "Rahvan gait" – a smooth, ambling stride that distinguishes this breed. References to this gait can even be found in the Orkhon Inscriptions, where it is described as "Yorga Yanış" – evidence of its deep roots in Turkic equestrian culture. During the Ottoman period, Rahvan horses held a remarkably esteemed place. They were preferred for their ability to cover long distances swiftly, carrying heavier loads with less feed, all while keeping the rider comfortable. Given the limited grazing lands of Anatolia, the Ottomans favored these horses for their efficiency, endurance, and reliability – qualities that made them indispensable for both travel and transport.

### Rahvan Horses and the Rahvan Gait

Every horse possesses natural gaits. Generally, horses move in three basic gaits – the walk, trot, and gallop. However, certain breeds possess or can be trained to perform a fourth gait, known as the Rahvan gait.

Rahvan yürüyüşte at, aynı taraftaki ayaklarını aynı anda hareket ettirerek ilerler. Bu stil biniciyi sarsmaz, yormaz ve en az enerjiyle en uzun mesafenin alınmasını sağlar. Rahvan yürüyüş, dörtlüye yakın hızlara ulaşabilir. Bazı atlar bu yürüyüşü doğuştan sergileyebilirken bazıları ise eğitimle öğrenebilir. Bazen eğitimle rahvan yürüyüş yapabilen atlarda bile istenen seri ve yumuşak yürüyüş elde edilemeyebilir. Bu nedenle bir atın rahvan yürüyebilmesi için en az %50 oranında rahvan kanına sahip olması gerekir. Türkiye'de rahvan yürüyüş farklı isimlerle sınıflandırılır: Rahvan, kırk rahvan (yorga), kısa rahvan (düz yorga).

Rahvan atlar, kısa ve çabuk adımlarla yürür. Bu da onlara çeviklik kazandırır. İyi bir rahvan at, öyle hızlı adım atar ki koşarken ayakları seçilemez. Aynı zamanda binici konforu açısından da oldukça üstündür.

In this gait, the horse moves the legs on the same side of the body simultaneously, creating a motion that is smooth, fast, and energy-efficient. This distinctive rhythm allows riders to travel long distances comfortably and with minimal fatigue. The Rahvan gait can reach speeds close to a gallop while maintaining stability and balance.

Some horses exhibit this gait naturally, while others acquire it through training. However, not all horses achieve the desired grace and speed even with training. For a horse to display an ideal Rahvan gait, it should have at least 50% Rahvan bloodline.

In Türkiye, various types of Rahvan gaits are recognized:

- Rahvan (Standard Amble)
- Kırk Rahvan (Yorga – broken amble)
- Kısa Rahvan (Düz Yorga – short amble)

A good Rahvan horse walks in quick, short steps, appearing so swift that its hooves seem invisible in motion. This agility, combined with comfort for the rider, makes the Rahvan one of the most graceful equestrian forms in Turkish heritage.



Fiziksel olarak rahvan atların özellikleri şu şekildedir:

- Kısa ve esnek bilekler
- Sağlam diz eklemleri
- Derin göğüs kafesi
- Esnek ve yatık omuzlar
- Gelişmiş solunum ve dolaşım sistemleri
- Sert ve yüksek tırnak yapısı
- Kısa bel
- Güçlü bir metabolizma

Ayrıca rahvan atlar asil karakterli, insana bağlı ve iyi huyludur.

Typical physical features of Rahvan horses include:

- Short, flexible fetlocks
- Strong knee joints
- Deep chest cavity
- Sloped, supple shoulders
- Well-developed respiratory and circulatory systems
- Hard, high hooves
- Short, firm back
- Robust metabolism

Beyond their physique, Rahvan horses are known for their noble temperament, loyalty to humans, and calm disposition – embodying both strength and gentleness.



### Günümüzde Rahvan Atlar ve Yarışlar

Bugün Anadolu'da rahvan at yetiştiriciliği hâlâ devam etmektedir. Türkiye'de öne çıkan rahvan at ırkları Samsun Canik atları ve Kastamonu Daday ilçesinde yetişen Türk-Arap karışımı atlardır.

Türkiye Geleneksel Spor Dalları Federasyonu bünyesinde rahvan at yarışları düzenlenmekte ve sadece yerli ırk atlar bu yarışmalara katılabilmektedir. Bu yarışlar, özellikle Ege Bölgesi'nde yaygın olup yöre halkının vazgeçilmez eğlenceleri arasında yer alır. Yarışlar sırasında davul-zurna eşliğinde Köroğlu ritmi çalınır; bu geleneksel unsur, rahvan yarışlarının kültürel değerini daha da artırır.

Rahvan binicilik, Türkiye'nin dört bir yanında yaygın olarak yapılmaktadır. Doğu Anadolu Bölgesi'nde Kars, Ağrı ve Erzurum; Batı Anadolu'da İzmir, Manisa, Balıkesir, Bursa ve Denizli; Karadeniz Bölgesi'nde Artvin, Trabzon, Ordu, Zonguldak ve Samsun; Akdeniz Bölgesi'nde ise özellikle Antalya, rahvan biniciliğin aktif olarak sürdürüldüğü şehirler arasında yer almaktadır.



### Rahvan Horses and Modern Competitions

Today, Rahvan horse breeding continues across Anatolia. Among Türkiye's most prominent Rahvan breeds are the Canik horses of Samsun and the Turkish-Arab hybrids bred in Daday (Kastamonu).

Under the Turkish Traditional Sports Federation, Rahvan horse races are officially organized, and only native Turkish breeds can participate. These events are especially popular in the Aegean region, where they have become integral to local festivals and celebrations.

During races, the rhythmic sounds of davul and zurna (traditional drums and reed instruments) accompany the performances, often playing the legendary Köroğlu melody, enhancing the cultural spirit of the event.

Rahvan riding is now practiced widely across Türkiye –

- In Eastern Anatolia, cities such as Kars, Ağrı, and Erzurum
- In Western Anatolia, İzmir, Manisa, Balıkesir, Bursa, and Denizli
- Along the Black Sea, Artvin, Trabzon, Ordu, Zonguldak, and Samsun
- And in the Mediterranean Region, especially Antalya, is among the cities where Rahvan riding is actively practiced.

# PTT AŞ'NİN KÜLTÜR YOLU FESTİVALİ KAPSAMINDA DÜZENLEDİĞİ “İSTANBUL 2025 MİLLÎ PUL SERGİSİ” ZİYARETE AÇILDI

“ISTANBUL 2025 NATIONAL STAMP EXHIBITION” ORGANIZED BY TURKISH POST (PTT) OPENS TO VISITORS AS PART OF THE CULTURE ROUTE FESTIVAL

Özge IŞIK YEŞİLIRMAK

*PTT AŞ ile Türkiye Filateli Dernekleri Federasyonu iş birliğiyle Kültür Yolu Festivali kapsamında düzenlenen “İstanbul 2025 Millî Pul Sergisi” kapılarını açtı.*

*The “Istanbul 2025 National Stamp Exhibition,” jointly organized by Turkish Post (PTT) and the Federation of Turkish Philatelic Associations (TFDF) within the scope of the Culture Route Festival, opened its doors to visitors.*



Filateli alanında yaptığı çalışmalarla tarih ve kültür öğelerinin korunması ve geleceğe taşınması noktasında üzerine düşen sorumluluğu yerine getiren PTT AŞ ile Türkiye Filateli Dernekleri Federasyonu iş birliğiyle Türk filatelinin tanıtımı, yaygınlaştırılması ve yeni koleksiyonerler yetiştirilmesine katkı sağlaması amacıyla düzenlenen “İstanbul 2025 Millî Pul Sergisi” Rami Kütüphanesi’nde ziyaretçilerini ağırladı.

Serginin açılışı, PTT AŞ Genel Müdür Yardımcısı Evren Acar, T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı Kütüphaneler ve Yayımlar Genel Müdürü Taner Beyoğlu, Türkiye Filateli Dernekleri Federasyonu Başkanı Ziya Ağaogulları, Rami Kütüphanesi Müdürü Ali Çelik ve Bayrampaşa Kaymakamı Abdullah Çiftçi’nin katılımıyla gerçekleştirildi.

The “Istanbul 2025 National Stamp Exhibition,” organized by Turkish Post (PTT), which fulfills its responsibility to preserve and transmit historical and cultural elements through its work in philately, in cooperation with the Federation of Turkish Philatelic Associations (TFDF), was held at the Rami Library to promote Turkish philately, expand its reach, and contribute to the cultivation of new collectors.

The opening ceremony was attended by Evren Acar, Deputy Director General of Turkish Post (PTT); Taner Beyoğlu, Director General of Libraries and Publications at the Ministry of Culture and Tourism; Ziya Ağaogulları, President of the Federation of Philatelic Societies of Türkiye; Ali Çelik, Director of Rami Library; and Abdullah Çiftçi, District Governor of Bayrampaşa.



**PTT AŞ Genel Müdür Yardımcısı Evren Acar: “Millî Pul Sergileri, filatelinin sevdirmesi ve yaygınlaştırılması için büyük önem taşımaktadır.”**

Kültür Yolu Festivali kapsamında düzenlenen Millî Pul Sergisi açılışında konuşmalarını gerçekleştiren PTT AŞ Genel Müdür Yardımcısı Evren Acar, PTT'nin pul kültürünün merkezinde yer aldığını vurgulayarak, “Pul yalnızca bir posta aracı değildir. Bir milletin hafızası ve toplumun belleği olan pulların; üzerinde taşıdığı desen, motif, figür ya da portre, geçmişle gelecek arasında kurulan bir köprü ve nesiller arası bir aktarım aracıdır. Her bir pul, ait olduğu dönemin toplumsal, siyasi ve kültürel yansımalarını üzerinde barındıran bir sanat eseri niteliği taşımaktadır. 1863 yılında Osmanlı Dönemi'nde ilk pulun basılmasıyla başlayan bu tarihî yolculuk, o günden bugüne kültürel mirasımızı ve tarihimizi sessiz ama güçlü bir dille anlatmayı sürdürmektedir. PTT Ailesi olarak, her biri ayrı bir hikâye ve ayrı bir değer taşıyan bu mirası korumayı, yaşatmayı ve dünyaya tanıtmayı temel görevlerimizden biri olarak görüyoruz.” ifadelerini kullandı.

**Evren Acar, Deputy Director General of Turkish Post (PTT):  
“National Stamp Exhibitions play a vital role in popularizing and sustaining philately.”**

In his opening remarks, Evren Acar emphasized PTT's central role in the nation's philatelic culture:  
A stamp is not merely a postal instrument. The patterns, motifs, figures, or portraits depicted on stamps – which serve as a nation's memory and the collective consciousness of its society – form a bridge between the past and the future, acting as a means of transmission across generations. Each stamp bears the social, political, and cultural reflections of the era to which it belongs, carrying the quality of a work of art. Since the first Ottoman stamp was issued in 1863, each issue has silently yet powerfully told our nation's story. As Turkish Post (PTT), we see preserving, continuing, and internationally promoting this rich heritage as one of our core missions.”

27 Eylül - 5 Ekim 2025 tarihleri arasında İstanbul Rami Kütüphanesi'nde ziyarete açık olan Millî Pul Sergisi kapsamında misafirler, Türkiye'nin önde gelen filatelistleri tarafından hazırlanan koleksiyonlar ile birbirinden değerli pulları inceleme fırsatı yakaladı.

Open to visitors between 27 September and 5 October 2025, the exhibition allowed guests to explore collections prepared by Türkiye's leading philatelists, featuring rare and historically significant stamps.



# İSTANBUL 2025 MİLLÎ PUL SERGİSİ PALMARES ÖDÜL TÖRENİ İSTANBUL'DA GERÇEKLEŞTİ

“İSTANBUL 2025 NATIONAL STAMP EXHIBITION PALMARES AWARD CEREMONY” HELD IN ISTANBUL

Özge IŞIK YEŞİLIRMAK

Posta ve Telgraf Teşkilatı Anonim Şirketi (PTT AŞ) ve Türkiye Filateli Dernekleri Federasyonu (TFDF) iş birliği ile Kültür Yolu Festivali kapsamında düzenlenen “İstanbul 2025 Millî Pul Sergisi” ödül töreni “Palmares” İstanbul Rami Kütüphanesi’nde gerçekleşti. Yanışma sonunda T.C. Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Millî Büyük Onur Ödülü, PTT AŞ Büyük Millî Ödülü ve Türkiye Filateli Dernekleri Federasyonu Özel Ödülü olmak üzere çeşitli kategorilerdeki ödüller sahiplerini buldu.



The Palmarès Award Ceremony for the “Istanbul 2025 National Stamp Exhibition,” organized by Turkish Post (PTT) and the Federation of Turkish Philatelic Associations (TFDF) under the Culture Route Festival, was held at Rami Library in Istanbul. Various distinctions were presented, including the Grand National Honor Award of the Ministry of Transport and Infrastructure, the Grand National Award of Turkish Post (PTT), and the Special Award of the Federation of Philatelic Societies of Türkiye.



T.C. Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı'na bağlı olarak hizmetlerini sürdüren PTT AŞ ile Türkiye Filateli Dernekleri Federasyonu (TFDF) iş birliğiyle 27 Eylül tarihinde açılışı gerçekleştirilen “İstanbul 2025 Millî Pul Sergisi” Palmares Ödül Töreni ile taçlandırıldı.

Rami Kütüphanesi'nin tarihî atmosferinde gerçekleştirilen törende, filateli kültürünün yaşatılmasına emek veren koleksiyonerlere çeşitli kategorilerde ödüller verildi. Palmares Ödül Töreni'ne, T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı Kütüphaneler ve Yayımlar Genel Müdürü Taner Beyoğlu, PTT AŞ Genel Müdür Yardımcısı Ali İhsan Karaca ile Türkiye Filateli Dernekleri Federasyonu Başkanı Ziya Ağaoğulları katılım sağladı.

Organized in cooperation with Turkish Post (PTT), operating under the Ministry of Transport and Infrastructure of the Republic of Türkiye, and the Federation of Turkish Philatelic Associations (TFDF), the “Istanbul 2025 National Stamp Exhibition” was crowned with the Palmares Award Ceremony.

At the ceremony held amid the historic atmosphere of the Rami Library, awards in various categories were presented to collectors who have devoted their efforts to preserving philatelic culture. The event was attended by Taner Beyoğlu, Director General of Libraries and Publications at the Ministry of Culture and Tourism; Ali İhsan Karaca, Deputy Director General of Turkish Post (PTT); and Ziya Ağaoğulları, President of the Federation of Turkish Philatelic Associations.

Türkiye Filateli Dernekleri Federasyonu Başkanı Ziya Ağaoğulları ödül töreninde yaptığı konuşmasında, "PTT Genel Müdürlüğümüz başta olmak üzere, bu süreçte destek veren tüm kurumların gösterdiği çaba sayesinde sergimiz geniş kitlelere ulaşmıştır. Sergimize öğrencilerin gösterdiği yoğun ilgi ise bizler için ayrı bir mutluluk kaynağı olmuştur. Pul sevgisini ve koleksiyonculuk kültürünü genç nesillere aktarma hedefimiz açısından, Rami Kütüphanesi son derece isabetli bir mekân olmuştur. Bu yönüyle sergimiz, hedeflerine fazlasıyla ulaşmıştır." ifadelerini kullandı.

**PTT AŞ Genel Müdür Yardımcısı Ali İhsan Karaca: "Pul kültürümüzü yalnızca bir miras değil, aynı zamanda geleceğe taşınacak bir emanet olarak görüyoruz."**

PTT AŞ Genel Müdür Yardımcısı Ali İhsan Karaca, ödül töreninde yaptığı konuşmada, "Türkiye'nin en köklü kurumlarından biri olan Posta ve Telgraf Teşkilatımız; yalnızca posta ve haberleşme hizmetleriyle değil, aynı zamanda kültürel mirasımızın korunması ve geleceğe taşınmasında da önemli bir rol üstlenmektedir. Millî Pul Sergimiz de bu misyonun en kıymetli yansımalarından biridir." ifadelerine yer verdi.



At the award ceremony, Ziya Ağaoğulları, President of the Federation of Turkish Philatelic Associations (TFDF), highlighted the success of the exhibition:

"Thanks to the support of all institutions involved, especially PTT (Turkish Post), the exhibition has reached a wide audience. The enthusiastic participation of students has been a particular source of joy for us. With the goal of passing on the love of stamps and the culture of collecting to younger generations, the Rami Library proved to be an ideal venue. In this sense, our exhibition has fully achieved its objectives."

**"Ali İhsan Karaca, Deputy Director General of Turkish Post (PTT): "We regard our stamp culture not merely as a legacy, but as a trust to be carried into the future."** In his address, Ali İhsan Karaca emphasized: "As one of Türkiye's most longstanding institutions, our PTT contributes not only through postal and communication services but also by preserving our cultural heritage and passing it on to future generations. Our National Stamp Exhibition represents one of the finest expressions of this mission."

Karaca ayrıca, "PTT olarak pul kültürümüzü yalnızca bir miras değil, aynı zamanda geleceğe taşınacak bir emanet olarak gördüğümüzü özellikle vurgulamak isterim. Bu emaneti gelecek nesillere tanıtmak, sevdirmek ve yaşatmak için kararlılıkla çalışmaya devam edeceğiz." dedi.

Dereceye giren koleksiyonerleri tebrik eden Karaca, takdim edilen ödüllerin yalnızca birer başarı belgesi değil, aynı zamanda filateli geleneğine katkı sunan herkese ilham veren bir takdir nişanesi olduğunu dile getirdi.

"He continued: "At PTT, we regard our stamp culture not merely as a heritage, but as a legacy to be carried forward into the future. We are committed to continuing our efforts to introduce this legacy to future generations, foster their appreciation for it, and ensure its enduring vitality."

Karaca congratulated the awarded collectors, adding that the Palmarès prizes were not only certificates of success but also symbols of appreciation inspiring all who contribute to the philatelic tradition.





T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı Kütüphaneler ve Yayımlar Genel Müdürü Taner Beyoğlu ise ödül töreninde yaptığı konuşmada, Rami Kütüphanesi'nin, Türk kültür ve sanat tarihine tanıklık eden pullara ilişkin bir sergiye ev sahipliği yapıyor olmasının çok önemli olduğunu vurgulayarak, "Pul küçük bir materyal ama ortaya koyduğu muhteva ve mana bakımından büyük bir bilgi kaynağı. İlk pul basımından itibaren son pula kadar bütün bu serencamı incelediğinizde; bir memleketin kültür, sanat ve siyaset hayatına dair bütünlüklü bir panorama sunması bakımından da araştırmacılar ve kültür severler için çok ciddi bir bilgi kaynağı." ifadelerini kullandı.

At the award ceremony, Taner Beyoğlu, Director General of Libraries and Publications at the Ministry of Culture and Tourism of the Republic of Türkiye, emphasized the significance of the Rami Library hosting an exhibition dedicated to stamps that bear witness to the history of Turkish culture and art.

He stated, "A stamp may be a small object, but in terms of the content and meaning it embodies, it is a great source of knowledge. When you examine the entire journey from the very first stamp to the most recent one, it presents a comprehensive panorama of a nation's cultural, artistic, and political life—making it a highly valuable source of information for researchers and culture enthusiasts alike."

### Palmares Ödülleri Sahiplerini Buldu

Yarışma sonunda T.C. Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Millî Büyük Onur Ödülü, PTT AŞ Büyük Millî Ödülü ve Türkiye Filateli Dernekleri Federasyonu Özel Ödülü başta olmak üzere birçok kategoride dereceye giren koleksiyonerlere ödülleri takdim edildi. T.C. Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Millî Büyük Onur Ödülü Kayhan Akduman'a, PTT AŞ Büyük Millî Ödülü Alan Mellaart'a ve Türkiye Filateli Dernekleri Federasyonu Özel Ödülü ise Pınar Hazinedaroğlu'na verildi.

### Palmarès Awards Presented

At the ceremony, prizes were awarded in several categories:

Grand National Honor Award of the Ministry of Transport and Infrastructure, Kayhan Akduman.

Grand National Award of Turkish Post (PTT), Alan Mellaart.

Special Award of the Federation of Turkish Philatelic Associations, Pınar Hazinedaroğlu.



# HAFIF VE BESLEYİCİ BİR TARİF: KABAK MÜCVER

A LIGHT AND WHOLESOME RE-  
CIPE: ZUCCHINI FRITTERS  
(KABAK MÜCVER)

Özge IŞIK YEŞİLIRMAK

*Türk mutfağının sevilen sebzelerinden biri olan kabak, lezzetiyle sofralann vazgeçilmezidir. Özellikle yoğurt eşliğinde servis edildiğinde tadına doyum olmayan kabak mücver, pratik hazırlanışı ve besleyici oluşuyla öne çıkar. Çay saatlerinde, akşam yemeklerinde ya da hafif bir öğün olarak gönül rahatlığıyla tercih edebileceğiniz bu tarif, hem vejetaryen sofralara hem de lezzet arayan herkese hitap ediyor.*



*One of the most beloved vegetables in Turkish cuisine, zucchini holds a special place on our tables with its mild flavor and versatility. Especially when served with yogurt, zucchini fritters (kabak mücver) are a dish that never fails to please. Easy to prepare and rich in nutrients, this classic recipe makes a perfect choice for tea time, dinner, or any light meal – appealing equally to vegetarians and flavor enthusiasts alike.*



**Malzemeler:**

- 3 orta boy kabak
- 3 yumurta
- Yarım su bardağı un
- 2-3 dal yeşil soğan
- Bir tutam dereotu
- Yarım demet maydanoz
- 1 tatlı kaşığı tuz
- 1 çay kaşığı karabiber
- 1 çay kaşığı pul biber (isteğe bağlı)
- Kızartmak için ayçiçek yağı

**Yapılışı:**

Kabakların kabuklarını soyup rendenin kalın tarafıyla rendeleyin. Ardından yeşil soğanı, dereotunu ve maydanozu ince ince doğrayın. Mücver harcını hazırlamak için derin bir kaba

yumurtaları kırın ve üzerine un, tuz, karabiber ile pul biber ekleyip pürüzsüz bir karışım elde edene dek çırpın. Daha sonra suyunu sıktığınız rendelenmiş kabakları ve doğradığınız yeşillikleri ilave ederek iyice karıştırın.

Tavaya az miktarda sıvı yağ koyup kızdırın. Hazırladığınız karışımdan kaşıkla alıp tavaya dökün ve her iki tarafı da kızarana dek çevirerek pişirin. Kızaran mücverleri, fazla yağını çekmesi için kâğıt havlu serilmiş tabağa koyun.

Kabak mücveriniz hazır. İsterseniz sıcak isterseniz de soğuk şekilde sunabilirsiniz. Yanında sarımsaklı ya da sade yoğurt ile ikram ettiğinizde lezzeti daha da artacaktır.

Afiyet olsun!

**Ingredients:**

- 3 medium zucchinis
- 3 eggs
- ½ cup flour
- 2–3 sprigs green onion
- A pinch of dill
- ½ bunch parsley
- 1 teaspoon salt
- 1 teaspoon black pepper
- 1 teaspoon red pepper flakes (optional)
- Sunflower oil for frying

**Preparation:**

Peel the zucchinis and grate them using the coarse side of a grater. Finely chop the green onions, dill, and parsley. In a large mixing bowl, crack the eggs and add the flour, salt, black pepper, and red pepper flakes. Whisk until smooth. Then, squeeze out the excess liquid from the grated zucchini and add it to the mixture along with the herbs. Stir until well combined.

Heat a small amount of sunflower oil in a non-stick pan. Using a spoon, drop portions of the batter into the hot oil. Fry each side until golden brown. Transfer the cooked fritters onto a paper towel-lined plate to remove excess oil.

Your zucchini fritters are ready to serve! Enjoy them hot or cold – either way, they taste wonderful. For an extra touch of flavor, serve them with plain or garlic yogurt on the side.

Bon appétit!





# 185 YILDIR YANINIZDAYIZ

9 EKİM  
DÜNYA  
POSTA GÜNÜ

*Kutlu Olsun*



 Ptt Kargo

# NEREDEYSENİZ ORADAYIZ

*Her Anında Güvenle...*



[www.ptt.gov.tr](http://www.ptt.gov.tr)

[/PTTKurumsal](#)

[/Ptt.Kurumsal](#)

[@pttkurumsal](#)

444  
1788